



## PRIMERA SECCION

ORGANO DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL DEL ESTADO  
INDEPENDIENTE, LIBRE Y SOBERANO DE COAHUILA DE  
ZARAGOZA



# PERIODICO OFICIAL

TOMO CXXVII

Saltillo, Coahuila, viernes 29 de mayo de 2020

número 43

REGISTRADO COMO ARTÍCULO DE SEGUNDA CLASE EL DÍA 7 DE DICIEMBRE DE 1921.  
FUNDADO EN EL AÑO DE 1860  
LAS LEYES, DECRETOS Y DEMÁS DISPOSICIONES SUPERIORES SON OBLIGATORIAS POR EL HECHO  
DE PUBLICARSE EN ESTE PERIÓDICO

**MIGUEL ÁNGEL RIQUELME SOLÍS**  
Gobernador del Estado de Coahuila de Zaragoza

**JOSÉ MARÍA FRAUSTRO SILLER**  
Secretario de Gobierno y Director del Periódico Oficial

**ROBERTO OROZCO AGUIRRE**  
Subdirector del Periódico Oficial

## I N D I C E

### PODER EJECUTIVO DEL ESTADO

|   |     |
|---|-----|
| ACUERDO del municipio de Saltillo, Coahuila, relativo a la solicitud de cambio de jerarquía de vialidad local a colectora, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), en el predio ubicado en el Fraccionamiento Saltillo 2000. | 2   |
| AVANCE de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del Ejercicio Fiscal 2020 y Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019 de la Tesorería Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza.   | 8   |
| CUENTA Pública Anual correspondiente al Ejercicio Fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados de la Administración Municipal.  | 20  |
| AVANCE de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del año 2020 de los Organismos Descentralizados de la Administración Municipal.  | 63  |
| ACUERDO Plenario Número PSS/SE/IX/008/2020 del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, por el que se expiden los Lineamientos Generales para implementar medidas de seguridad e higiene en una “nueva normalidad”.         | 101 |



**"2020**  
AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS"



No. CERT S.A. 181-60/2020

DULCE MARÍA FUENTES MANCILLAS, SUBSECRETARIA DEL R. AYUNTAMIENTO DE SALTILLO,  
COAHUILA DE ZARAGOZA.....

**CERTIFICA**

Que en el Libro de Actas de Cabildo que lleva la Secretaría de este R. Ayuntamiento se encuentra asentada el Acta No. 1627/08/2020 de fecha 29 de abril del dos mil veinte, la que contiene entre otros, el siguiente punto:

**ORDEN DEL DÍA**

6. Dictamen de la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico concerniente a la Solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), en el predio ubicado en el Fraccionamiento Saltillo 2000.

Acto seguido, el Alcalde solicita al Secretario continuar con el siguiente punto del Orden del Día, en consecuencia, el Secretario comunica que el **SEXTO** punto consiste en el Dictamen de la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico concerniente a la Solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), en el predio ubicado en el Fraccionamiento Saltillo 2000; por lo que se otorga la palabra al Regidor Anibal Soberón Rodríguez, Presidente de la Comisión, para dar lectura al **presente** dictamen.

**ING. MANOLO JIMÉNEZ SALINAS,**  
**PRESIDENTE MUNICIPAL DE SALTILLO.**  
**HONORABLE CABILDO.**  
**P R E S E N T E S.**

La Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, somete a consideración del H. Cabildo, el siguiente dictamen relativo a la solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**R E S U L T A N D O**

**PRIMERO.-** Que con fecha veintuno de noviembre del dos mil diecinueve, el C. Arq. Aurora Martínez Grimaldo, solicitó de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
MUNICIPIO DE SALTILLO

Bld. Francisco Coss **745**  
Zona Centro, 25000  
Saltillo, Coah. **T. 438 25 59**



**“2020**  
**AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE**  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
**EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS”**



vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**SEGUNDO.-** Que con fecha seis de febrero del dos mil veinte, el Consejo Municipal de Desarrollo Urbano de Saltillo, emitió opinión favorable, para que se realice el de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**TERCERO.-** Que con fecha diecisiete de febrero del dos mil veinte, la Dirección de Desarrollo Urbano, turnó este caso con la documentación correspondiente a la Secretaría del R. Ayuntamiento.

**CUARTO.-** Que con fecha diecinueve de febrero del dos mil veinte, la Secretaría del R. Ayuntamiento, turnó el expediente para su estudio y análisis y en su caso aprobación por parte de la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico y posteriormente por el Cabildo, dicho expediente cuenta con los siguientes documentos:

- a) Solicitud de “Cambio” en atención al **Lic. Andrés Garza Martínez**, Secretario Técnico del Consejo Municipal de Desarrollo Urbano.
- b) Estudio Técnico Justificativo, que contiene:
  1. Portada
  2. Antecedentes:
    - Antecedentes del predio, zona o negocio.
    - Ubicación y descripción del proyecto.
    - Datos demográficos y socioeconómicos de la zona
  3. Soporte Legal:
    - Copia de las escrituras.
    - Copia identificación oficial del propietario.
    - Comprobante del pago del predial.
    - Copia de la constancia de uso de suelo prohibido.
    - Solicitante no propietario: copia de la identificación oficial del solicitante.
  4. Descripción de cambio de uso de suelo.
  5. Anteproyecto de construcción y/o lotificación o plano de construcción actual según corresponda.
  6. Reseña fotográfica.
  7. Consentimiento de los vecinos.
  8. Impactos al medio físico y socioeconómico.
  9. Beneficios.
  10. Conclusiones.

**CONSIDERANDO**

**PRIMERO.-** Que con fundamento en los artículos 115 fracción V inciso d), de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 158 U en su fracción III inciso d), de la Constitución Política del Estado de Coahuila de

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
 MUNICIPIO DE SALTILLO

Blvd. Francisco Coss **745**  
 Zona Centro, 25000  
 Saltillo, Coah. **T. 438 25 59**



**“2020**  
**AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE**  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
**EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS”**



Zaragoza, referente a la facultad de los municipios de autorizar, controlar y vigilar la utilización del suelo, en el ámbito de su competencia, en sus jurisdicciones territoriales.

**SEGUNDO.-** Que con fundamento en los artículos 105 fracción V y 107 del Código Municipal del Estado de Coahuila de Zaragoza; 26, 28, 30 y 31 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento del municipio de Saltillo y demás relativos, son facultades de las y los Regidores presentar ante el cabildo los dictámenes correspondientes a su Comisión.

**TERCERO.-** Que con fundamento en el artículo 102 fracción III, número 1 inciso d) del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, son facultades de los Ayuntamientos en materia de Desarrollo Urbano y Obras Públicas, autorizar, controlar y vigilar la utilización del suelo en el ámbito de su competencia.

**CUARTO.-** Que con fundamento en el artículo 12 fracción IV de la Ley de Asentamientos Humanos y Desarrollo Urbano del Estado de Coahuila de Zaragoza, corresponde a los municipios controlar y vigilar las reservas, usos y destinos de áreas y predios en los centros de población, impidiendo la expansión física desordenada de los mismos sin la cobertura de equipamiento, infraestructura y servicios urbanos de calidad.

**QUINTO.-** Que con fecha tres de marzo del dos mil veinte, los integrantes de la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, el séptimo regidor Lic. Aníbal Soberón Rodríguez, Presidente de la Comisión, el décimo tercer regidor Ing. Carlos Ulises Orta Canales, Secretario de la Comisión, la sexta regidora Lic. Beatriz Eugenia Fraustro Dávila, Integrante de la Comisión, la síndica de vigilancia, C. Ana Lilia Carrasco Pacheco, Integrante de la Comisión, y la octava regidora, Lic. Sofia Franco Villalobos, Integrante de la Comisión, realizaron la inspección física de un predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie de total de 10,693.52m<sup>2</sup>, de conformidad con lo establecido en el artículo 31 fracción V del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento del Municipio de Saltillo que establece que las y los Regidores deberán realizar por lo menos una inspección física de los bienes inmuebles relacionados con las solicitudes presentadas ante la propia Comisión.

**SEXTO.-** Que con fecha cuatro de marzo del dos mil veinte, la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, sesionó, estudió y analizó los documentos enviados por la Secretaría del R. Ayuntamiento y derivado también de la inspección física de los bienes inmuebles relacionados a la solicitud hecha con antelación, aprobó por unanimidad, de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**SÉPTIMO.-** En sesión de cabildo de fecha 05 de marzo del presente año, se emitió el Acuerdo de Cabildo 34/05/20, mediante el cual los Municipales aprobaron turnar a la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, la solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**OCTAVO.-** Que con fecha veintidós de abril del dos mil veinte, la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, sesionó y autorizó la intervención del octavo regidor el Lic. Emmanuel Alejandro Gaona Velasco, quien hizo llegar a los integrantes de la Comisión, copia de un escrito donde varios vecinos de la Colonia

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
 MUNICIPIO DE SALTILLO

Bld. Francisco Coss 745  
 Zona Centro, 25000  
 Saltillo, Coah. T. 438 25 59



**“2020**  
AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS”



Saltillo 2000 de esta Ciudad, manifiestan que se encuentran muy preocupados por la noticia de que se instalará dentro de la colonia que habitan una gasolinera, pues permitir que se establezcan este tipo de negocios muy cerca de sus hogares les produce temor por los riesgos que podría implicar, después de escuchar esta intervención, la Comisión procedió a realizar un segundo estudio y análisis de los documentos enviados por la Secretaría del R. Ayuntamiento y derivado también de la inspección física de los bienes inmuebles relacionados a la solicitud hecha con antelación, aprobó por unanimidad, someter a consideración del H. Cabildo la autorización de la solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

**Por las razones antes mencionadas, es de resolverse y se resuelve:**

**PRIMERO.-** Que la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, es competente para conocer del presente asunto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 102 fracción III, número 1 inciso d), 105 fracción V, 107 del Código Municipal del Estado de Coahuila de Zaragoza, 26, 28, 30 y 31 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento de Saltillo y el artículo 18 fracción II de la Ley de Asentamientos Humanos y Desarrollo Urbano del Estado de Coahuila de Zaragoza y demás preceptos legales aplicables.

**SEGUNDO.-** Se autoriza la solicitud de Cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m<sup>2</sup>.

Se autoriza debido a las siguientes características:

- a).- Cuenta con superficie amplia y suficiente para cumplir con los cajones de estacionamiento requeridos por el Reglamento de Desarrollo Urbano y Construcciones para el Municipio de Saltillo.
- b).- La ubicación del predio permite el desarrollo de las actividades pretendidas.
- c).- El giro pretendido complementa el equipamiento comercial y de servicio de la zona.

**TERCERO.-** Se autoriza al Presidente Municipal, Secretaría del Ayuntamiento, Síndica y demás autoridades municipales, a suscribir los instrumentos jurídicos necesarios a fin de dar cumplimiento a esta determinación.

**CUARTO.** - Notifíquese a la Dirección de Desarrollo Urbano, para que a su vez notifique a las Direcciones Municipales competentes y a la Secretaría correspondiente del Gobierno del Estado, para los efectos a que haya lugar.

**QUINTO.** - Que la Dirección de Desarrollo Urbano, comunique este acuerdo al Arq. Aurora Martínez Grimaldo.

**SEXTO.** - Notifíquese y publíquese en el órgano de difusión oficial de este Gobierno Municipal.

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
MUNICIPIO DE SALTILLO

Bld. Francisco Coss **745**  
Zona Centro, 25000  
Saltillo, Coah. **T. 438 25 59**



**"2020**  
AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS"



Así lo acordaron y firman el presente dictamen los integrantes de la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, a los veintidós días del mes de abril del dos mil veinte.

**ATENTAMENTE**

**Lic. Aníbal Soberón Rodríguez**  
Presidente de la Comisión  
(Rúbrica)

**Ing. Carlos Ulises Orta Canales**  
Secretario de la Comisión  
(Rúbrica)

**Lic. Beatriz Eugenia Fraustro Dávila**  
Integrante de la Comisión  
(Rúbrica)

**Lic. Ana Lilia Carrazco Pacheco**  
Integrante de la Comisión  
(Rúbrica)

**Sofía Franco Villalobos**  
Integrante de la Comisión  
(Rúbrica)

Una vez que se somete a votación este dictamen, resulta aprobado por mayoría, con el voto a favor de los municipales: Armando Gutiérrez González, Primer Regidor; Marco Antonio Fuentes López, Tercer Regidor; Agustina Robles Ramírez, Cuarta Regidora; José Alberto Morales Núñez, Quinto Regidor; Beatriz Eugenia Fraustro Dávila, Sexta Regidora; Aníbal Soberón Rodríguez, Séptimo Regidor; Sofía Franco Villalobos, Octava Regidora; Emmanuel Alejandro Gaona Velasco, Noveno Regidor; Dolinka Liliana Martínez Soria, Décima Regidora; Bernardo Escareño Lara, Décimo Primer Regidor; Carlos Ulises Orta Canales, Décimo Tercer Regidor; María Teresa de Jesús Romo Castillón, Décimo Sexta Regidora; Jorge Erdmann Reich, Décimo Séptimo Regidor; Lydía María González Rodríguez, Síndico; Ana Lilia Carrazco Pacheco, Síndico de Vigilancia y Manolo Jiménez Salinas, Alcalde; con el voto en contra de Carlos Ulises Orta Canales, Décimo Tercer Regidor, y con la abstención de: Martha del Ángel Hernández, Décimo Segunda Regidora; Jorge Alberto Leyva García, Décimo Cuarto Regidor, y Juana Lidia Torres Valdés, Décimo Quinta Regidora; procediéndose a formular el siguiente:

**ACUERDO 50/08/20**

**PRIMERO.-** Se aprueba el dictamen presentado por la Comisión de Planeación, Urbanismo, Obras Públicas y Centro Histórico, en consecuencia, se autoriza el cambio de Jerarquía de Vialidad Local a Colectora del Blvd. Catedral de Santiago e inclusión a la norma de vialidad dentro del Corredor Urbano CU-2 Habitacional/Comercio/Servicios, para la instalación de estación de servicios (gasolinera), tienda de conveniencia con venta de bebidas alcohólicas en envase

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
MUNICIPIO DE SALTILLO

Bld. Francisco Coss **745**  
Zona Centro, 25000  
Saltillo, Coah. **T. 438 25 59**



**“2020**  
**AÑO DEL CENTENARIO LUCTUOSO DE**  
**VENUSTIANO CARRANZA**  
**EL VARÓN DE CUATROCIÉNEGAS”**



cerrado y plaza comercial, en el predio ubicado Blvd. Alameda Zaragoza esquina con Blvd. Catedral de Santiago del Fraccionamiento Saltillo 2000, con una superficie total de 10,693.52m2.

Se autoriza debido a las siguientes características:

- a).- Cuenta con superficie amplia y suficiente para cumplir con los cajones de estacionamiento requeridos por el Reglamento de Desarrollo Urbano y Construcciones para el Municipio de Saltillo.
- b).- La ubicación del predio permite el desarrollo de las actividades pretendidas.
- c).- El giro pretendido complementa el equipamiento comercial y de servicio de la zona.

**SEGUNDO.-** Se autoriza al Presidente Municipal, Secretaría del Ayuntamiento, Síndica y demás autoridades municipales, a suscribir los instrumentos jurídicos necesarios a fin de dar cumplimiento a este Acuerdo de Cabildo.

**TERCERO.-** Notifíquese a la Dirección de Desarrollo Urbano, para que a su vez notifique este acuerdo a la Arq. Aurora Martínez Grimaldo y a la Secretaría correspondiente del Gobierno del Estado, para los efectos a que haya lugar.

**CUARTO.-** Publíquese en la Gaceta, órgano de difusión oficial de este Gobierno Municipal.

.....  
 Se extiende la presente CERTIFICACIÓN en (cuatro) 04 hojas escritas, las primeras tres por ambos lados, y la cuarta por su frente, selladas y rubricadas por la suscrita, en la ciudad de Saltillo, Coahuila de Zaragoza. Con fundamento en el artículo 126 fracción XV del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; así como los artículos 6 y 11 del Reglamento Interior de la Secretaría del Ayuntamiento Municipio de Saltillo, Coahuila de Zaragoza; en correlación con lo establecido en los artículos 13 fracción XII, 16, y 27 del Reglamento de la Administración Pública Municipal de Saltillo, Coahuila de Zaragoza, a los veinte días del mes de mayo del año dos mil veinte.

**ATENTAMENTE**

**LIC. DULCE MARÍA FUENTES MANCILLAS.**  
**SUBSECRETARIA DEL R. AYUNTAMIENTO.**  
**(RÚBRICA)**

**SECRETARIA DEL AYUNTAMIENTO**  
 MUNICIPIO DE SALTILLO

Bld. Francisco Coss **745**  
 Zona Centro, 25000  
 Saltillo, Coah. **T. 438 25 59**



Of. N° SRA/ 2758 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Cuarta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 29 de Abril de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Segundo Asunto General.- Dictamen de la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, relativo a la presentación, examen, glosa, y aprobación del avance de gestión financiera correspondiente al primer trimestre del ejercicio fiscal 2020. -----**

En relación al segundo asunto general, el Secretario del R. Ayuntamiento cedió el uso de la voz a la Primera Sindica, la Ing. Sandra Guadalupe Mijares Acuña, Presidenta de la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, quien dio lectura al Dictamen que al respecto se emitió en los siguientes términos: -----

**“”””” DICTAMEN DE LA COMISIÓN DE HACIENDA, PATRIMONIO Y CUENTA PÚBLICA, RELATIVO A LA PRESENTACIÓN, EXAMEN, GLOSA, Y APROBACIÓN DEL AVANCE DE GESTIÓN FINANCIERA CORRESPONDIENTE AL PRIMER TRIMESTRE DEL EJERCICIO FISCAL 2020. - H. CABILDO DEL REPUBLICANO AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE TORREÓN, COAHUILA: - De conformidad con lo dispuesto en el artículo 84 y demás relativos aplicables del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza vigente, la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública en su Trigésima Novena sesión ordinaria celebrada en la Sala de Juntas de Comisiones (Sala Uno) ubicada en el sexto piso de la Presidencia Municipal de Torreón, el día **miércoles 22 de abril de 2020**, a las **13:00 horas** acreditando el quórum legal para tales efectos, procede a sustanciar el expediente respectivo, emitiendo el dictamen correspondiente al tenor de los siguientes apartados: - I.- **ANTECEDENTES:** - **PRIMERO.** – Con fecha 21 de abril del 2020; El C. Secretario del R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza, remitió a la Ing. Sandra Guadalupe Mijares Acuña, Presidenta de la H. Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, mediante oficio número **SRA/2668/2020**, el expediente número **TMT/366/2020** y sus anexos, firmado por la C. Tesorera Municipal, Ing. **MARIA MAYELA RAMÍREZ SORDO**, para que el Informe de Avance de Gestión Financiera correspondiente al **Primer Trimestre del ejercicio fiscal 2020** sea entregado a la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública de conformidad con el artículo 129 fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza y 21 fracción XI del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza. - **SEGUNDO.** – El día **21 de abril de 2020**, la Presidenta de la Comisión, giró oficio a los integrantes de la misma, para la reunión de trabajo de la Comisión a efecto de elaborar el dictamen y, en su caso, realizar las actuaciones necesarias para sustanciar el expediente; y - **II.- CONSIDERANDO - PRIMERO.** –**





Que esta Comisión es competente para dictaminar el presente asunto, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 107, 112 Fracción IV y demás relativos aplicables del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, y 32 inciso a), 40, 74, 75, 81, 82, 83, 84, 85 y demás relativos aplicables del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza; - **SEGUNDO.** - Que del expediente analizado se desprende el contenido de 48 fojas relativo al Informe Avance de Gestión Financiera correspondiente al **Primer Trimestre del ejercicio 2020.** - **TERCERO.** - Que con fundamento en el artículo 21, fracción XI del Reglamento Orgánico de la Administración Pública del Municipio de Torreón, Coahuila de Zaragoza, artículo 129 fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza y 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza la Tesorería Municipal de Torreón, presentó en tiempo y forma el Informe de Avance de Gestión Financiera correspondiente al **Primer Trimestre del Ejercicio 2020**, para su análisis, discusión y en su caso aprobación llegando a los siguientes: - **III.- RESOLUTIVOS - PRIMERO.** - Una vez presentado, analizado y discutido el Informe de Avance de Gestión Financiera correspondiente al **Primer Trimestre del Ejercicio 2020**, y con fundamento en el artículo 40 inciso d) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón Coahuila de Zaragoza, 102 fracción V numeral 7, 112 fracción IV, 129 fracción X y demás relativos aplicables del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, fue sometido a votación en donde se registraron los **votos a favor** de las y los ediles CC. SANDRA GUADALUPE MIJARES ACUÑA, ESTEBAN ANTONIO SOTO DURÁN, EDUARDO HÉCTOR GONZÁLEZ MADERO Y JOSÉ IGNACIO GARCÍA CASTILLO; así como los **votos en contra** de las y los ediles CC. DULCE MARÍA DE LAS MERCEDES PEREDA EZQUERRA, LEONOR JACOB RODRÍGUEZ y CARLOS CÉSAR MARTÍNEZ ESCALANTE, teniendo como aprobado por **mayoría** el Avance de Gestión Financiera correspondiente al **Primer Trimestre del Ejercicio Fiscal 2020.** - **SEGUNDO.** - Túrtese a la Secretaría del Ayuntamiento el presente dictamen para su inclusión en la orden del día de la próxima Sesión de Cabildo. - Firmando al calce para su debida constancia - **TORREÓN, COAH. A 22 DE ABRIL DE 2020.** - H. COMISIÓN DE HACIENDA, PATRIMONIO Y CUENTA PÚBLICA Sesión de Comisión número 39, punto V del orden del día, sala de comisiones (Sala Uno) ubicada en el sexto piso del edificio de la Presidencia Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza, a los **22 días del mes de abril del 2020.** "\*\*\*\*\*"

Una vez analizada y discutida la propuesta, se aprobó por Mayoría de 13 (trece) votos a favor y 6 (seis) votos en contra de los C.C.: Décimo Tercer Regidor, Carlos Cesar Martínez Escalante; ---- Décimo Cuarto Regidor, Alfredo José Mafud Kaim; ----- Décima Quinta Regidora, Isis Cepeda Villarreal; ----- Décima Sexta Regidora, Leonor Jacob Rodríguez; ----- Décimo Séptima Regidora, María Elena Mireles Acosta; y -----

Segunda Síndico, Dulce María de las Mercedes Pereda Ezquerra, y se tomó el siguiente **ACUERDO:** -----

Con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95 y 102 fracción V numeral 7 y fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; artículos 338, 339, 340 y 341 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; artículo 11, 15 y 16 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; artículos 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento; **SE RESUELVE:** -----



**Primero.-** Se autoriza el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio 2020 presentado por la Tesorería Municipal, en los términos previamente establecidos en el dictamen presentado; quedando de la siguiente manera: -----

| <b>Tesorería Municipal de Torreón</b>   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Estado de Actividades</b>  |                       |                       |
| <b>Del 01 de enero al 31 de marzo de 2020 y 2019</b>  |                       |                       |
|   | <u>2020</u>           | <u>2019</u>           |
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                       |                       |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>587,756,487.10</b> | <b>535,229,396.31</b> |
| Impuestos   | 359,980,006.22        | 348,123,484.17        |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                  | 0.00                  |
| Contribuciones de Mejoras   | 28,749,229.61         | 27,962,615.42         |
| Derechos  | 176,863,047.50        | 137,824,219.71        |
| Productos   | 4,081,174.92          | 564,231.22            |
| Aprovechamientos  | 18,083,028.85         | 20,754,845.79         |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>383,367,800.73</b> | <b>386,487,531.29</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 383,367,800.73        | 386,487,531.29        |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>0.00</b>           | <b>2,596,472.62</b>   |
| Ingresos Financieros  | 0.00                  | 2,596,472.62          |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>971,124,287.83</b> | <b>924,313,400.22</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                       |                       |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>391,807,361.07</b> | <b>369,521,756.22</b> |
| Servicios Personales  | 213,012,332.79        | 191,319,980.11        |
| Materiales y Suministros  | 14,622,274.85         | 21,722,621.73         |
| Servicios Generales   | 164,172,753.43        | 156,479,154.38        |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>170,750,390.12</b> | <b>165,803,820.58</b> |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 72,773,335.86         | 0.00                  |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                  | 0.00                  |



|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Subsidios y Subvenciones  | 94,725,364.68         | 160,017,054.06        |
| Ayudas Sociales   | 3,251,689.58          | 5,786,766.52          |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos                      | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                  | 0.00                  |
| Donativos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Participaciones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Convenios   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>232,436.68</b>     | <b>861,367.01</b>     |
| Intereses de la Deuda Pública   | 232,436.68            | 861,367.01            |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                  |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                  |
| Costo por Coberturas  | 0.00                  | 0.00                  |
| Apoyos Financieros  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 0.00                  | 0.00                  |
| Provisiones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                  | 0.00                  |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                  | 0.00                  |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Gastos  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>510,942.08</b>     | <b>8,258,763.19</b>   |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 510,942.08            | 8,258,763.19          |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>563,301,129.95</b> | <b>544,445,707.00</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>407,823,157.88</b> | <b>379,867,693.22</b> |

**Tesorería Municipal de Torreón**  
**Estado de Situación Financiera**  
 Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de Diciembre de 2019

| ACTIVO            | 2020 | 2019 | PASIVO            | 2020 | 2019 |
|-------------------|------|------|-------------------|------|------|
| Activo Circulante |      |      | Pasivo Circulante |      |      |



|   |                         |                         |   |                       |                       |
|---|-------------------------|-------------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| Efectivo y Equivalentes                                       | 387,353,050.91          | 176,420,450.22          | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 162,147,870.83        | 326,726,919.37        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 301,607,034.69          | 303,477,160.34          | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 3,241,625.56            | 9,367,630.23            | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 5,620,865.57          | 0.00                  |
| Inventarios   | 0.00                    | 0.00                    | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Almacenes   | 0.00                    | 0.00                    | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                    | 0.00                    | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                    | 0.00                    | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>692,401,711.16</b>   | <b>489,265,240.79</b>   | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 165,257.79            | 5,026.00              |
|   |                         |                         | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>167,933,994.19</b> | <b>326,731,945.37</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                         |                         | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                       |                       |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                    | 0.00                    | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 1,179,919.62            | 1,179,919.62            | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 1,034,308,539.30        | 1,140,314,016.67        | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                  | 11,242,329.11         |
| Bienes Muebles  | 456,313,432.66          | 429,774,615.92          | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Intangibles   | 12,434,105.34           | 12,434,105.34           | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                  | 0.00                  |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 541,424.27              | 1,247,177.04            | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                    | 0.00                    |   |                       |                       |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>           | <b>11,242,329.11</b>  |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>1,504,667,421.19</b> | <b>1,584,949,834.59</b> | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>167,933,994.19</b> | <b>337,974,274.48</b> |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>2,197,269,132.35</b> | <b>2,074,215,075.38</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                       |                       |
|   |                         |                         | <i>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</i>                              | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                         |                         | Aportaciones  | 0.00                  |                       |
|   |                         |                         | Donaciones de Capital   | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                         |                         | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                         |                         | <i>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</i>                                 | 2,029,335,138.14      | 1,736,240,800.88      |



|   |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 407,823,157.88          | 294,567,281.47          |
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,385,628,960.63        | 3,218,807,383.96        |
| Revalúos  | 612,461,766.68          | 612,461,766.68          |
| Reservas  | 0.00                    | 0.00                    |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 2,376,578,747.05        | 2,389,595,631.23        |
| <i>Exceso o insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | 0.00                    | 0.00                    |
| <i>Resultado por Posición Monetaria</i>   | 0.00                    | 0.00                    |
| <i>Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios</i>                              | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>2,029,335,138.14</b> | <b>1,736,240,800.88</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>2,197,269,132.34</b> | <b>2,074,215,075.37</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre de 2020 presentado por la Tesorería Municipal. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre de 2020 presentado por la Tesorería Municipal, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente Acuerdo a las Direcciones de Tesorería y Contraloría, para el cumplimiento que a cada una de ellas corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 29 (veintinueve) días del mes de abril del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2759 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Cuarta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 29 de Abril de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Tercer Asunto General.- Dictamen de la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, relativo a la presentación, examen, glosa, y aprobación de la cuenta pública del ejercicio fiscal 2019.** -----

En relación al tercer asunto general, el Secretario del R. Ayuntamiento cedió el uso de la voz a la Primera Sindica, la Ing. Sandra Guadalupe Mijares Acuña, Presidenta de la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, quien dio lectura al Dictamen que al respecto se emitió en los siguientes términos: -----

**“”””” DICTAMEN DE LA COMISIÓN DE HACIENDA, PATRIMONIO Y CUENTA PÚBLICA, RELATIVO A LA PRESENTACIÓN, EXAMEN, GLOSA, Y APROBACIÓN DE LA CUENTA PÚBLICA DEL EJERCICIO FISCAL 2019. - H. CABILDO DEL REPUBLICANO AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE TORREÓN: - De conformidad con lo dispuesto en el artículo 84 del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento, la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública en su Trigésima Novena sesión ordinaria celebrada en la Sala de Comisiones (Sala Uno) ubicada en el sexto piso de la Presidencia Municipal de Torreón, el día miércoles 22 de abril de 2020 a las 13:00 horas, acreditando el quórum legal para tales efectos, procede a sustanciar el expediente respectivo, emitiendo el dictamen correspondiente al tenor de los siguientes apartados: - I.- ANTECEDENTES: - PRIMERO. – Con fecha 21 de abril del 2020; El C. Secretario del R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza, remitió a la Ing. Sandra Guadalupe Mijares Acuña, Presidenta de la H. Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública, mediante oficio número SRA/2668/2020, el expediente número TMT/368/2020 y sus anexos, firmado por la C. Tesorera Municipal, Ing. MARIA MAYELA RAMÍREZ SORDO, para que la Cuenta Pública relativa al ejercicio fiscal 2019 sea entregada a la Comisión de Hacienda, Patrimonio y Cuenta Pública de conformidad con el artículo 129 fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza y 21 fracción XI del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza. - SEGUNDO. – El día 21 de abril de 2020, la Presidenta de la Comisión, giró oficio alas y los integrantes de la misma, para la reunión de trabajo de la Comisión a efecto de elaborar el dictamen y, en su caso, realizar las actuaciones necesarias para sustanciar el expediente; y; - II.- CONSIDERANDO - PRIMERO. – Que esta Comisión es competente para dictaminar el presente asunto, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 107 del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, y 32 inciso a), 40, 74, 75, 81, 82, 83, 84 y 85**



del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento del Municipio de Torreón, Coahuila de Zaragoza; - **SEGUNDO.** - Que del expediente analizado se desprende el contenido de 41 fojas relativo a la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019. - **TERCERO.** - Que con fundamento en el artículo 21, fracción XI del Reglamento Orgánico de la Administración Pública del Municipio de Torreón, Coahuila de Zaragoza y 129 fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza y 339 y 341 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza, la Tesorería Municipal de Torreón, presentó en tiempo y forma la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019, para su análisis, discusión y en su caso aprobación llegando a los siguientes:

- **III.- RESOLUTIVOS - PRIMERO.** - Una vez presentada, analizada y discutida la Cuenta Pública correspondiente al ejercicio fiscal 2019, y con fundamento en el artículo 40 y demás relativos aplicables del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón Coahuila de Zaragoza, 102, fracción V, numeral 7, 112 fracción IV, 129 fracción X y demás relativos aplicables del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, fue sometido a votación en donde se registraron los votos a favor de las y los ediles SANDRA GUADALUPE MIJARES ACUÑA, ESTEBAN ANTONIO SOTO DURÁN, EDUARDO HÉCTOR GONZÁLEZ MADERO Y JOSÉ IGNACIO GARCÍA CASTILLO; así como los votos en contra de las y los ediles CC. DULCE MARÍA DE LAS MERCEDES PEREDA EZQUERRA, LEONOR JACOB RODRÍGUEZ y CARLOS CÉSAR MARTÍNEZ ESCALANTE, teniendo como aprobado por mayoría la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019. - **SEGUNDO.** - Túrnese a la Secretaría del Ayuntamiento el presente dictamen para su inclusión en la orden del día de la próxima Sesión de Cabildo. - Firmando al calce para su debida constancia - **TORREÓN, COAH. A 22 DE ABRIL DE 2020.** - H. COMISIÓN DE HACIENDA, PATRIMONIO Y CUENTA PÚBLICA Sesión de Comisión número 39, punto VI del orden del día, sala de comisiones (Sala Uno) ubicada en el sexto piso del edificio de la Presidencia Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza, a los 22 días del mes de abril del 2020. "\*\*\*\*\*" -----

Una vez analizada y discutida la propuesta, se aprobó por Mayoría de 13 (trece) votos a favor y 7 (siete) votos en contra de los C.C.: Décimo Segundo, Héctor Iván Estrada Baca; -----

Décimo Tercer Regidor, Carlos Cesar Martínez Escalante; -----

Décimo Cuarto Regidor, Alfredo José Mafud Kaim; -----

Décima Quinta Regidora, Isis Cepeda Villarreal; -----

Décima Sexta Regidora, Leonor Jacob Rodríguez; -----

Décimo Séptima Regidora, María Elena Mireles Acosta; y -----

Segunda Síndico, Dulce María de las Mercedes Pereda Ezquerro, y se tomó el siguiente

**ACUERDO:** -----

Con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95 y 102 fracción V numeral 7 y fracción X del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; artículos 338, 339, 340 y 341 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; artículo 11, 15 y 16 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; artículos 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento; **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se autoriza la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019, en los términos previamente establecidos en el dictamen presentado; quedando de la siguiente manera: -----

**TESORERIA MUNICIPAL DE TORREON**



**Estado de Actividades**  
**Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018**

|   | <b>2019</b>             | <b>2018</b>             |
|---|-------------------------|-------------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                         |                         |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>1,034,972,418.14</b> | <b>879,078,892.34</b>   |
| Impuestos   | 577,429,050.79          | 474,600,439.28          |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                    | 0.00                    |
| Contribuciones de Mejoras   | 36,471,195.31           | 36,574,216.67           |
| Derechos  | 325,985,374.01          | 304,253,824.98          |
| Productos   | 13,915,914.46           | 1,528,063.54            |
| Aprovechamientos  | 81,170,883.57           | 62,122,347.87           |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>1,682,925,559.11</b> | <b>1,554,289,044.59</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 1,663,118,344.11        | 1,527,246,695.49        |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 19,807,215.00           | 27,042,349.10           |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>21.42</b>            | <b>4,382,537.71</b>     |
| Ingresos Financieros  | 21.42                   | 4,091,538.23            |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                    | 0.00                    |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                    | 0.00                    |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                    | 0.00                    |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                    | 290,999.48              |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>2,717,897,998.67</b> | <b>2,437,750,474.64</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                         |                         |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>1,821,302,390.43</b> | <b>1,700,209,661.96</b> |
| Servicios Personales  | 887,106,766.29          | 793,197,670.11          |
| Materiales y Suministros  | 125,399,114.25          | 128,706,906.69          |
| Servicios Generales   | 808,796,509.89          | 778,305,085.17          |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>468,527,778.94</b>   | <b>343,023,437.61</b>   |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 205,246,814.72          | 0.00                    |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                    | 0.00                    |
| Subsidios y Subvenciones  | 210,771,534.59          | 295,914,501.75          |
| Ayudas Sociales   | 48,526,287.73           | 47,108,935.86           |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                    | 0.00                    |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00                    | 0.00                    |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                    | 0.00                    |





|   |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Donativos   | 3,983,141.90            | 0.00                    |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>             |
| Participaciones   | 0.00                    | 0.00                    |
| Aportaciones  | 0.00                    | 0.00                    |
| Convenios   | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>2,510,868.25</b>     | <b>5,587,534.04</b>     |
| Intereses de la Deuda Pública   | 2,510,868.25            | 5,587,534.04            |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                    | 0.00                    |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                    | 0.00                    |
| Costo por Coberturas  | 0.00                    | 0.00                    |
| Apoyos Financieros  | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>             |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 0.00                    | 0.00                    |
| Provisiones   | 0.00                    | 0.00                    |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                    | 0.00                    |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                    | 0.00                    |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                    | 0.00                    |
| Otros Gastos  | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>130,989,679.58</b>   | <b>99,070,949.71</b>    |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 130,989,679.58          | 99,070,949.71           |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>2,423,330,717.20</b> | <b>2,147,891,583.32</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>294,567,281.47</b>   | <b>289,858,891.32</b>   |

**TESORERÍA MUNICIPAL DE TORREON**  
**Estado de Situación Financiera**  
**Al 31 de diciembre de 2019 y 2018**

| ACTIVO                                     | 2019           | 2018           | PASIVO  | 2019           | 2018           |
|--|----------------|----------------|---|----------------|----------------|
| <b>Activo Circulante</b>                   |                |                | <b>Pasivo Circulante</b>                                |                |                |
| Efectivo y Equivalentes                    | 176,420,450.22 | 79,105,972.22  | Cuentas por Pagar a Corto Plazo                         | 326,726,919.37 | 243,564,102.19 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes | 303,477,160.34 | 338,850,182.18 | Documentos por Pagar a Corto Plazo                      | 0.00           | 13,072,966.19  |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios      | 9,367,630.23   | 1,179,919.33   | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo | 0.00           | 0.00           |
| Inventarios                                | 0.00           | 0.00           | Títulos y Valores a Corto Plazo                         | 0.00           | 0.00           |



|   |                         |                         |   |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|---|-------------------------|-------------------------|
| Almacenes   | 0.00                    | 0.00                    | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                    | 0.00                    |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                    | 0.00                    | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                    | 0.00                    |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                    | 0.00                    | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>489,265,240.79</b>   | <b>419,136,073.73</b>   | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 5,026.00                | 0.00                    |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                         |                         | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>326,731,945.37</b>   | <b>256,637,068.38</b>   |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                    | 0.00                    | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                         |                         |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 1,179,919.62            | 0.00                    | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                    | 0.00                    |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 1,140,314,016.67        | 2,364,906,706.83        | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                    | 0.00                    |
| Bienes Muebles  | 429,774,615.92          | 391,863,316.63          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 11,242,329.11           | 33,726,183.27           |
| Activos Intangibles   | 12,434,105.34           | 6,035,674.68            | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                    | 200,001.51              |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 0.00                    | 0.00                    | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                    | 0.00                    |
| Activos Diferidos   | 1,247,177.04            | 1,743,087.89            | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                    | 0.00                    |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>11,242,329.11</b>    | <b>33,926,184.78</b>    |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>337,974,274.48</b>   | <b>290,565,253.16</b>   |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>1,584,949,834.59</b> | <b>2,764,548,785.83</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                         |                         |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>2,074,215,075.38</b> | <b>3,183,684,859.56</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>0.00</b>             | <b>68,570,767.72</b>    |
|   |                         |                         | Aportaciones  | 0.00                    | 68,570,767.72           |
|   |                         |                         | Donaciones de Capital   | 0.00                    | 0.00                    |
|   |                         |                         | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                    | 0.00                    |
|   |                         |                         | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>1,736,240,800.88</b> | <b>2,824,548,838.66</b> |
|   |                         |                         | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | 294,567,281.47          | 289,858,891.32          |
|   |                         |                         | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,218,807,383.96        | 3,119,543,467.32        |
|   |                         |                         | Revalúos  | 612,461,766.68          | 612,461,766.68          |
|   |                         |                         | Reservas  | 0.00                    | 0.00                    |
|   |                         |                         | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                      | 2,389,595,631.23        | 1,197,315,286.66        |



|   |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|
| <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | 0.00                    | 0.00                    |
| <i>Resultado por Posición Monetaria</i>   | 0.00                    | 0.00                    |
| <i>Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios</i>                              | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>1,736,240,800.88</b> | <b>2,893,119,606.38</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>2,074,215,075.37</b> | <b>3,183,684,859.55</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019 presentada por la Tesorería Municipal. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública del Ejercicio Fiscal 2019 presentada por la Tesorería Municipal, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente Acuerdo a las Direcciones de Tesorería y Contraloría, para el cumplimiento que a cada una de ellas corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 29 (veintinueve) días del mes de abril del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2959 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

|   |
|---|
| <p>SISTEMA MUNICIPAL DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE TORREÓN COAHUILA</p> <p>Estado de Situación Financiera</p> |
|---|



Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019                    | 2018                    | PASIVO  | 2019                  | 2018                  |
|---|-------------------------|-------------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                         |                         | <b>Pasivo Circulante</b>  |                       |                       |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 31,976,662.56           | 7,531,174.04            | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 149,917,377.92        | 128,681,713.22        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 27,768,221.06           | 26,871,047.06           | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 350,000.00              | 350,000.00              | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                  | 0.00                  |
| Inventarios   | 0.00                    | 0.00                    | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Almacenes   | 3,021,399.59            | 4,036,738.81            | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                    | 0.00                    | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                    | 0.00                    | Provisiones a Corto Plazo   | 75,920,492.56         | 71,260,257.07         |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>63,116,283.21</b>    | <b>38,788,959.91</b>    | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                         |                         | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>225,837,870.48</b> | <b>199,941,970.29</b> |
| Inversiones   |                         |                         | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                       |                       |
| Financieras a Largo Plazo                                     | 0.00                    | 0.00                    | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                    | 0.00                    | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 992,121,752.54          | 888,746,032.38          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Muebles  | 1,361,446,315.91        | 1,335,920,343.95        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Intangibles   | 33,856,838.35           | 33,855,114.21           | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                  | 0.00                  |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 575,297,788.12          | 529,072,538.68          | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Diferidos   | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>225,837,870.48</b> | <b>199,941,970.29</b> |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                    | 0.00                    | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                       |                       |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>1,812,127,118.68</b> | <b>1,729,448,951.86</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>780,156,786.88</b> | <b>780,156,786.88</b> |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>1,875,243,401.89</b> | <b>1,768,237,911.77</b> | <b>Aportaciones</b>   | <b>376,475,310.72</b> | <b>376,475,310.72</b> |
|   |                         |                         | <b>Donaciones de Capital</b>  | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
|   |                         |                         | <b>Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b>                      | <b>403,681,476.16</b> | <b>403,681,476.16</b> |

Página 2 de 5



|   |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|
| <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>869,248,744.53</b>   | <b>788,139,154.60</b>   |
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 87,517,178.52           | 26,628,510.84           |
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 787,587,104.05          | 761,510,643.76          |
| Revalúos  | 0.00                    | 0.00                    |
| Reservas  | 0.00                    | 0.00                    |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -5,855,538.04           | 0.00                    |
| <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>             | <b>0.00</b>             |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                    | 0.00                    |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>1,649,405,531.41</b> | <b>1,568,295,941.48</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>1,875,243,401.89</b> | <b>1,768,237,911.77</b> |

## SISTEMA MUNICIPAL DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE TORREON COAHUILA

## Estado de Actividades

Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018

|   | 2019                  | 2018                  |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                       |                       |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>752,882,279.92</b> | <b>663,161,455.27</b> |
| Impuestos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                  | 0.00                  |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Productos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Aprovechamientos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 752,882,279.92        | 663,161,455.27        |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>0.00</b>           | <b>17,621,359.00</b>  |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00                  | 17,621,359.00         |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>23,864,289.00</b>  | <b>0.00</b>           |
| Ingresos Financieros  | 0.00                  | 0.00                  |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                  | 0.00                  |



|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 23,864,289.00         | 0.00                  |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>                                       | <b>776,746,568.92</b> | <b>680,782,814.27</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                       |                       |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>582,780,061.19</b> | <b>587,185,896.41</b> |
| Servicios Personales  | 256,455,072.99        | 234,548,996.05        |
| Materiales y Suministros  | 21,977,609.94         | 28,134,353.28         |
| Servicios Generales   | 304,347,378.26        | 294,502,347.08        |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>                     | <b>60,224,079.77</b>  | <b>53,127,831.92</b>  |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público                          | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                  | 0.00                  |
| Subsidios y Subvenciones  | 12,164,663.65         | 10,964,010.68         |
| Ayudas Sociales   | 6,609,075.29          | 6,416,566.18          |
| Pensiones y Jubilaciones  | 41,450,340.83         | 35,747,365.06         |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos                      | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                  | 0.00                  |
| Donativos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Participaciones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Convenios   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                  | 0.00                  |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                  |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                  |
| Costo por Coberturas  | 0.00                  | 0.00                  |
| Apoyos Financieros  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>46,225,249.44</b>  | <b>43,840,675.10</b>  |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 46,225,249.44         | 43,840,675.10         |
| Provisiones   | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                  | 0.00                  |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                  | 0.00                  |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Gastos  | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                  | 0.00                  |



|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| Total de Gastos y Otras Pérdidas            | 689,229,390.40 | 654,154,303.43 |
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro) | 87,517,178.52  | 26,628,510.84  |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. ----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





Of. N° SRA/ 2960 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

SISTEMA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA FAMILIA DEL MUNICIPIO DE TORREON  
ESTADO DE ACTIVIDADES ACUMULADO  
CUENTA PUBLICA 2019



| CONCEPTO   | SALDO AL 31/12/2019  | SALDO AL 31/12/2018  |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>   |                      |                      |
| <b>INGRESOS DE LA GESTIÓN:</b>   |                      |                      |
| IMPUESTOS  | 8,609,221.66         | 7,744,329.89         |
| CUOTAS Y APORTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL  |                      |                      |
| CONTRIBUCIONES DE MEJORAS  |                      |                      |
| DERECHOS   |                      |                      |
| PRODUCTOS DE TIPO CORRIENTE  |                      |                      |
| APROVECHAMIENTOS DE TIPO CORRIENTE   |                      |                      |
| INGRESOS POR VENTA DE BIENES Y SERVICIOS   | 8,609,221.66         | 7,744,329.89         |
| INGRESOS NO COMPRENDIDOS EN LAS FRACCIONES DE LA LEY DE INGRESOS CAUSADOS EN EJERCICIOS FISCALES ANTERIORES PENDIENTES DE LIQUIDACION O PAGO |                      |                      |
| <b>PARTICIPACIONES, APORTACIONES, TRANSFERENCIAS, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS</b>   | <b>85,000,000.00</b> | <b>85,004,500.00</b> |
| PARTICIPACIONES Y APORTACIONES   |                      |                      |
| TRANSFERENCIA, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS  | 85,000,000.00        | 85,004,500.00        |
| <b>OTROS INGRESOS Y BENEFICIOS</b>   | <b>4,894.36</b>      | <b>4,134.61</b>      |
| INGRESOS FINANCIEROS   | 4,894.36             | 4,134.61             |
| INCREMENTO POR VARIACIÓN DE INVENTARIOS  |                      |                      |
| DISMINUCIÓN DEL EXCESO DE ESTIMACIONES POR PÉRDIDA O DETERIORO U OBSOLESCENCIA   |                      |                      |
| DISMINUCIÓN DEL EXCESO DE PROVISIONES  |                      |                      |
| OTROS INGRESOS Y BENEFICIOS VARIOS   |                      |                      |
| <b>TOTAL DE INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  | <b>93,614,116.02</b> | <b>92,752,964.50</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>   |                      |                      |
| <b>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>  | <b>75,540,450.38</b> | <b>71,864,704.15</b> |
| SERVICIOS PERSONALES   | 64,510,155.78        | 62,217,161.17        |
| MATERIALES Y SUMINISTROS   | 3,359,794.86         | 3,267,082.76         |
| SERVICIOS GENERALES  | 7,670,499.74         | 6,380,460.22         |
| <b>TRANSFERENCIA, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS</b>   | <b>17,639,202.82</b> | <b>20,881,786.74</b> |
| TRANSFERENCIAS INTERNAS Y ASIGNACIONES AL SECTOR PUBLICO   | 17,639,202.82        | 20,881,786.74        |
| TRANSFERENCIAS AL RESTO DEL SECTOR PUBLICO   |                      |                      |
| SUBSIDIOS Y SUBVENCIONES   |                      |                      |
| AYUDAS SOCIALES  |                      |                      |
| PENSIONES Y JUBILADOS  |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS A FIDEICOMISOS, MANDATOS Y CONTRATOS ANALOGOS   |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS A LA SEGURIDAD SOCIAL   |                      |                      |
| DONATIVOS  |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS AL EXTERIOR   |                      |                      |
| <b>PARTICIPACIONES Y APORTACIONES</b>  |                      |                      |
| PATICIPACIONES   |                      |                      |
| APORTACIONES   |                      |                      |
| CONVENIOS  |                      |                      |
| <b>INTERESES, COMISIONES Y OTROS GASTOS DE LA DEUDA PUBLICA</b>  |                      |                      |



|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| INTERESES DE LA DEUDA PUBLICA  |                      |                      |
| COMISIONES DE LA DEUDA PUBLICA   |                      |                      |
| GASTOS DE LA DEUDA PUBLICA   |                      |                      |
| COSTO POR COBERTURAS   |                      |                      |
| APOYOS FINANCIEROS   |                      |                      |
| <b>OTROS GASTOS Y PERDIDAS EXTRAORDINARIAS</b>                                 |                      |                      |
| ESTIMACIONES, DEPRECIACIONES, DETERIOROS, OBSOLENCIA Y AMORTIZACIONES          |                      |                      |
| PROVISIONES  |                      |                      |
| DISMINUCION DE INVENTARIOS   |                      |                      |
| AUMENTO POR INSUFICIENCIA DE ESTIMACIONES POR PERDIDA O DETERIORO Y OBSOLENCIA |                      |                      |
| AUMENTO POR INSUFICIENCIA DE PROVISIONES                                       |                      |                      |
| OTROS GASTOS   |                      |                      |
| <b>INVERSION PUBLICA</b>   |                      |                      |
| INVERSION PUBLICA NO CAPITALIZABLE   |                      |                      |
| <b>TOTAL DE GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  | <b>93,179,653.20</b> | <b>92,746,490.89</b> |
| <b>RESULTADOS DEL EJERCICIO (AHORRO/DESAHORRO)</b>                             | <b>434,462.82</b>    | <b>6,473.61</b>      |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2961 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

|   |
|---|
| <p>CONSEJO PROMOTOR PARA EL DESARROLLO DE LAS RESERVAS TERRITORIALES DE TORREÓN</p> <p>Estado de Situación Financiera</p> |
|---|



Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019                 | 2018                 | PASIVO  | 2019                 | 2018                 |
|---|----------------------|----------------------|---|----------------------|----------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                      |                      | <b>Pasivo Circulante</b>  |                      |                      |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 16,932,127.62        | 7,667,332.08         | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 3,599.70             | 3,999.70             |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 72,589.37            | 72,589.37            | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                 | 0.00                 |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 158,583.02           | 158,583.02           | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                 | 0.00                 |
| Inventarios   | 0.00                 | 0.00                 | Titulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
| Almacenes   | 0.00                 | 0.00                 | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 2,950,448.48         | 434,288.28           |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                 | 0.00                 | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                 | 0.00                 |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                 | 0.00                 | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>17,163,300.01</b> | <b>7,898,504.47</b>  | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
|   |                      |                      | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>2,954,048.18</b>  | <b>438,287.98</b>    |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                      |                      | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                      |                      |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 2,313.78             | 0.00                 | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 26,142,428.57        | 7,888,664.95         | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 26,067.74            | 362,227.71           |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 31,272,235.35        | 53,357,909.64        | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
| Bienes Muebles  | 624,732.68           | 538,111.88           | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 2,847,388.60         | 0.00                 |
| Activos Intangibles   | 25,247.40            | 25,247.40            | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                 | 0.00                 |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -713,104.41          | -645,410.92          | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                 |
| Activos Diferidos   | 0.00                 | 0.00                 | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>2,873,456.34</b>  | <b>362,227.71</b>    |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                 | 0.00                 |   |                      |                      |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                 | 0.00                 | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>5,827,504.52</b>  | <b>800,515.69</b>    |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>57,553,853.37</b> | <b>61,164,522.95</b> |   |                      |                      |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>74,717,153.38</b> | <b>69,063,027.42</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                      |                      |
|   |                      |                      | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>13,404,583.28</b> | <b>13,404,583.28</b> |
|   |                      |                      | Aportaciones  | 10,954,374.78        | 10,954,374.78        |
|   |                      |                      | Donaciones de Capital   | 2,450,208.50         | 2,450,208.50         |
|   |                      |                      | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                 | 0.00                 |
|   |                      |                      | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>55,485,065.58</b> | <b>54,857,928.45</b> |
|   |                      |                      | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | -2,115,146.64        | -4,418,085.83        |
|   |                      |                      | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 22,830,887.17        | 27,248,973.00        |
|   |                      |                      | Revalúos  | 24,658,783.28        | 21,916,499.51        |



|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| Reservas  | 0.00                 | 0.00                 |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 10,110,541.77        | 10,110,541.77        |
| <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                 | 0.00                 |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>68,889,648.86</b> | <b>68,262,511.73</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>74,717,153.38</b> | <b>69,063,027.42</b> |

Segundo.- Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER) presentado. -----

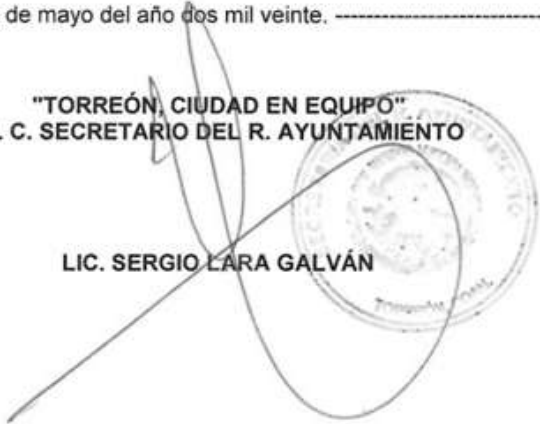
Tercero.- Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER), en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

Cuarto.- Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER), así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"**  
**EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2962 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

Handwritten marks: a checkmark and the number 3.

Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón, Coah.  
Estado de Situación Financiera



Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019                  | 2018                  | PASIVO  | 2019                  | 2018                  |
|---|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                       |                       | <b>Pasivo Circulante</b>  |                       |                       |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 359,204,223.45        | 264,087,079.08        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 204,440,708.06        | 165,145,307.90        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 192,318,954.26        | 184,492,429.82        | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 0.00                  | 0.00                  | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                  | 0.00                  |
| Inventarios   | 0.00                  | 0.00                  | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Almacenas   | 0.00                  | 0.00                  | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                  | 0.00                  | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                  | 0.00                  | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>551,523,177.71</b> | <b>448,579,508.90</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                       |                       | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>204,440,708.06</b> | <b>165,145,307.90</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                       |                       | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                       |                       |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                  | 0.00                  | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                  | 0.00                  | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 1,360,440.36          | 1,360,440.36          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Muebles  | 1,136,894.54          | 1,234,011.51          | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Intangibles   | 11,078.00             | 0.00                  | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                  | 0.00                  |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -1,575,357.12         | -1,527,747.09         | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Diferidos   | 0.00                  | 0.00                  | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                  | 0.00                  |   |                       |                       |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                  | 0.00                  |   |                       |                       |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>933,055.78</b>     | <b>1,066,704.78</b>   | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>204,440,708.06</b> | <b>165,145,307.90</b> |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>552,456,233.49</b> | <b>449,646,213.68</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                       |                       |
|   |                       |                       | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
|   |                       |                       | Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                       |                       | Donaciones de Capital   | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                       |                       | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                  | 0.00                  |
|   |                       |                       | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>348,015,525.43</b> | <b>284,500,905.78</b> |
|   |                       |                       | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | 63,962,665.58         | 64,012,540.94         |
|   |                       |                       | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 284,481,636.73        | 221,968,104.84        |





|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Revalúos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Reservas  | 0.00                  | 0.00                  |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -428,776.88           | -1,479,740.00         |
| <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                  | 0.00                  |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>348,015,525.43</b> | <b>284,500,905.78</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>552,456,233.49</b> | <b>449,646,213.68</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, a la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**



3



Of. N° SRA/ 2963 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL PARQUE ECOLÓGICO FUNDADORES  
ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE RECURSOS

Página 1 de 3



**CUENTA PÚBLICA**  
01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2019

**INGRESOS**

**EFFECTIVO Y VALORES AL INICIO DEL MES**

**BANCOS :**

|            |    |           |
|------------|----|-----------|
| CHEQUERA   | \$ | 51,566.55 |
| INVERSIÓN  | \$ | 6,024.81  |
| CAJA CHICA | \$ | 3,000.00  |

|  |    |              |
|--|----|--------------|
| INGRESOS POR LA TRANSFERENCIA AL CONSEJO DE ADMÓN. CORRESPONDIENTE   | \$ | 1,380,000.00 |
| RENTA DE LOS LOCALES DE FUENTES DE SODAS. LOCAL No 1 CORRESPONDIENTE | \$ | 7,200.00     |
| OTROS INGRESOS :   |    | 391          |
| PRODUCTOS FINANCIEROS  |    | 22.4         |

**INICIAL EN EFFECTIVO Y VALORES**

**\$1,448,204.76**

**EGRESOS**

|   |    |            |
|---|----|------------|
| GASTOS DE ADMINISTRACIÓN  | \$ | 39,811.08  |
| GASTOS DE MANTENIMIENTO Y REMOZAMIENTO DEL PARQUE                         | \$ | 210,124.07 |
| GASTOS DE LIMPIEZA  | \$ | 321,441.06 |
| GASTOS DE MANTENIMIENTO DE ÁREAS VERDES                                   | \$ | 868,730.56 |
| GASTOS FINANCIEROS: COMISION POR CHEQUES PAGADOS Y COMISIÓN POR ANUALIDAD | \$ | 3,251.50   |

**TOTAL DE EGRESOS**

**\$ 1,443,358.27**

**EFFECTIVO Y VALORES AL FINAL DEL MES**

**BANCOS :**

|            |    |          |
|------------|----|----------|
| CHEQUERA   | \$ | 5,835.11 |
| INVERSIÓN  | \$ | 6,000.00 |
| CAJA CHICA | \$ | 3,000.00 |

**\$ 14,835.11**

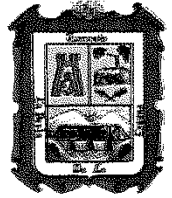
**SUMAS IGUALES**

**\$ 1,458,193.38    \$ 1,448,204.76**

**SRA. MARIA ELISA GARAGARZA DE  
MADERO  
PRESIDENTA**

**ING. FÉLIX B. GIACOMAN MOURRA**

**DR. EDUARDO ACOSTA GARZA**



SECRETARIO

TESORERO

**Segundo.-** Enviase al H. Congreso del Estado y a la Auditoria Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores** presentado. -----

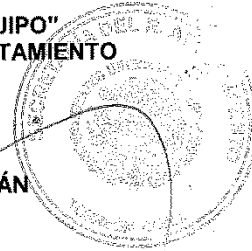
**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





Of. N° SRA/ 2964 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

Instituto Municipal de la Mujer de Torreón  
Estado de Actividades  
Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018.



|   | 2019                | 2018                |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                     |                     |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Impuestos   | 0.00                | 0.00                |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                | 0.00                |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos  | 0.00                | 0.00                |
| Productos   | 0.00                | 0.00                |
| Aprovechamientos  | 0.00                | 0.00                |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>9,765,815.05</b> | <b>9,000,000.00</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 165,815.05          | 0.00                |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 9,600,000.00        | 9,000,000.00        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Ingresos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>9,765,815.05</b> | <b>9,000,000.00</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                     |                     |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>8,798,599.86</b> | <b>8,198,791.74</b> |
| Servicios Personales  | 7,028,630.71        | 5,567,880.87        |
| Materiales y Suministros  | 249,133.57          | 489,218.57          |
| Servicios Generales   | 1,520,835.58        | 1,141,692.30        |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>338,595.88</b>   | <b>24,785.65</b>    |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00                | 0.00                |
| Ayudas Sociales   | 338,595.88          | 24,785.65           |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                | 0.00                |
| Donativos   | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Participaciones   | 0.00                | 0.00                |



|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
| Convenios   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                | 0.00                |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
| Costo por Coberturas  | 0.00                | 0.00                |
| Apoyos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>220,665.46</b>   | <b>214,640.84</b>   |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 220,665.46          | 214,640.84          |
| Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                | 0.00                |
| Aumento por insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                | 0.00                |
| Aumento por insuficiencia de Provisiones  | 0.00                | 0.00                |
| Otros Gastos  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>9,357,861.20</b> | <b>8,438,218.23</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>407,953.85</b>   | <b>561,781.77</b>   |

## Instituto Municipal de la Mujer de Torreón

## Estado de Situación Financiera

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019                | 2018              | PASIVO   | 2019              | 2018              |
|---|---------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |                     |                   | <b>Pasivo Circulante</b>   |                   |                   |
| Efectivo y Equivalentes                                   | 1,278,674.08        | 913,382.80        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 450,770.73        | 305,904.73        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 0.00                | 0.00              | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00              | 0.00              |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 0.00                | 0.00              | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00              | 0.00              |
| Inventarios   | 0.00                | 0.00              | Títulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Almacenes   | 0.00                | 0.00              | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 0.00                | 0.00              | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00              | 0.00              |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00                | 0.00              | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
|   |                     |                   | Otros Pasivos a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                       | <b>1,278,674.08</b> | <b>913,382.80</b> | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>                                      | <b>450,770.73</b> | <b>305,904.73</b> |



| Activo No Circulante  |                     |                     | Pasivo No Circulante  |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                | 0.00                | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                | 0.00                | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00                | 0.00                | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Muebles  | 1,669,042.17        | 1,451,922.66        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Intangibles   | 59,856.00           | 59,856.00           | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00                | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 1,259,054.12        | 1,094,452.28        | Provisiones a Largo Plazo   | 471,633.00          | 0.00                |
| Activos Diferidos   | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                | 0.00                | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>471,633.00</b>   | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>489,844.05</b>   | <b>417,326.38</b>   | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>922,403.73</b>   | <b>305,904.73</b>   |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>1,748,518.13</b> | <b>1,330,709.18</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>826,114.40</b>   | <b>1,024,804.45</b> |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 407,953.85          | 561,781.77          |
|   |                     |                     | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 1,216,765.63        | 654,983.86          |
|   |                     |                     | Revalúos  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Reservas  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -798,605.08         | -191,961.18         |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>826,114.40</b>   | <b>1,024,804.45</b> |
|   |                     |                     |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>1,748,518.13</b> | <b>1,330,709.18</b> |

Segundo.- Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del Instituto Municipal de la Mujer de Torreón presentado.





**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





Of. N° SRA/ 2965 /2020  
 Asunto: Certificación  
 Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE DE TORREON  
 Estado de Situación Financiera  
 Al 31 de diciembre de 2019 y 2018



| ACTIVO  | 2019                | 2018                | PASIVO  | 2019                | 2018                |
|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                     |                     | <b>Pasivo Circulante</b>  |                     |                     |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 679,300.00          | 1,615,354.68        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 506,038.44          | 537,907.70          |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 28,896.51           | 26,375.92           | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 0.00                | 0.00                | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                | 0.00                |
| Inventarios   | 0.00                | 0.00                | Titulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Almacenes   | 0.00                | 0.00                | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                | 0.00                |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                | 0.00                | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>708,196.51</b>   | <b>1,641,730.60</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>506,038.44</b>   | <b>537,907.70</b>   |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                     |                     | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                | 0.00                | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                | 0.00                | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00                | 0.00                | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Muebles  | 3,544,480.11        | 1,999,712.03        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Intangibles   | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -765,051.81         | -359,961.45         | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Diferidos   | 0.00                | 0.00                | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                | 0.00                | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>506,038.44</b>   | <b>537,907.70</b>   |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>2,779,428.30</b> | <b>1,639,750.58</b> |   |                     |                     |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>3,487,624.81</b> | <b>3,281,481.18</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>2,981,586.37</b> | <b>2,743,573.48</b> |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | 309,828.54          | 2,185,095.33        |
|   |                     |                     | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,270,645.29        | 1,085,549.96        |
|   |                     |                     | Revaluos  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Reservas  | 0.00                | 0.00                |



|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -598,887.46         | -527,071.81         |
| <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | 0.00                | 0.00                |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                | 0.00                |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>2,981,586.37</b> | <b>2,743,673.48</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>3,487,624.81</b> | <b>3,281,481.18</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**



*(Handwritten signature of Lic. Sergio Lara Galván)*

3



Of. N° SRA/ 2966 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACIÓN Y COMPETITIVIDAD DE TORREÓN



## Estado de Actividades

Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018

|  | 2019                 | 2018                 |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>   |                      |                      |
| <b>Ingresos de Gestión</b>   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Impuestos  | 0.00                 | 0.00                 |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social  | 0.00                 | 0.00                 |
| Contribuciones de Mejoras  | 0.00                 | 0.00                 |
| Derechos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Productos  | 0.00                 | 0.00                 |
| Aprovechamientos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Ingreso por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                 | 0.00                 |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones | 13,225,000.00        | 13,800,000.00        |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones   | 13,225,000.00        | 13,800,000.00        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Ingresos Financieros   | 0.00                 | 0.00                 |
| Incremento por Variación de Inventarios  | 0.00                 | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia   | 0.00                 | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Provisiones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios   | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>  | <b>13,225,000.00</b> | <b>13,800,000.00</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>   |                      |                      |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>  | <b>12,411,631.19</b> | <b>10,589,039.48</b> |
| Servicios Personales   | 11,028,602.88        | 9,417,904.59         |
| Materiales y Suministros   | 183,140.32           | 167,530.36           |
| Servicios Generales  | 1,199,887.99         | 1,003,604.53         |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>  | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público   | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias al Resto del Sector Público   | 0.00                 | 0.00                 |
| Subsidios y Subvenciones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Ayudas Sociales  | 0.00                 | 0.00                 |
| Pensiones y Jubilaciones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias a la Seguridad Social   | 0.00                 | 0.00                 |
| Donativos  | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias al Exterior   | 0.00                 | 0.00                 |



|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Participaciones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Aportaciones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Convenios   | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                 | 0.00                 |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                 | 0.00                 |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                 | 0.00                 |
| Costo por Coberturas  | 0.00                 | 0.00                 |
| Apoyos Financieros  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>2,922.91</b>      | <b>7,561.68</b>      |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 2,922.91             | 7,561.68             |
| Provisiones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                 | 0.00                 |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                 | 0.00                 |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Otros Gastos  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>12,414,554.10</b> | <b>10,596,601.16</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>810,445.90</b>    | <b>3,203,398.84</b>  |

**INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACIÓN Y COMPETITIVIDAD DE TORREÓN**

**Estado de Situación Financiera**

**Al 31 de diciembre de 2019 y 2018**

| <b>ACTIVO</b>   | <b>2019</b>         | <b>2018</b>         | <b>PASIVO</b>  | <b>2019</b> | <b>2018</b> |
|---|---------------------|---------------------|--|-------------|-------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |                     |                     | <b>Pasivo Circulante</b>   |             |             |
| Efectivo y Equivalentes                                   | 1,080,923.87        | 3,331,418.54        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 501,276.73  | 147,736.68  |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 0.01                | -5.76               | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00        | 0.00        |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 0.00                | 0.00                | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00        | 0.00        |
| Inventarios   | 0.00                | 0.00                | Titulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00        | 0.00        |
| Almacenes   | 0.00                | 0.00                | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00        | 0.00        |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00        | 0.00        |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00                | 0.00                | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00        | 0.00        |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                       | <b>1,080,923.88</b> | <b>3,331,412.78</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo  | 0.00        | 0.00        |



|   |                     |                     |   |                   |                     |
|---|---------------------|---------------------|---|-------------------|---------------------|
|   |                     |                     | Total de Pasivos Circulantes  | 501,276.73        | 147,736.68          |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                     |                     | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                   |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                | 0.00                | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00                |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                | 0.00                | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00              | 0.00                |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00                | 0.00                | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00                |
| Bienes Muebles  | 265,757.39          | 29,479.31           | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00                |
| Activos Intangibles   | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00              | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -3,204.31           | -16,231.40          | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00                |
| Activos Diferidos   | 0.00                | 0.00                |   |                   |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                | 0.00                |   |                   |                     |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                | 0.00                | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>262,553.08</b>   | <b>13,247.91</b>    | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>501,276.73</b> | <b>147,736.68</b>   |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>1,343,476.96</b> | <b>3,344,660.69</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                   |                     |
|   |                     |                     | <i>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</i>                                      | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Aportaciones  | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | <i>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</i>   | 842,200.23        | 3,196,924.01        |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 810,445.90        | 0.00                |
|   |                     |                     | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,030,568.89      | 3,030,568.89        |
|   |                     |                     | Revalúos  | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Reservas  | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 2,998,814.56      | 166,355.12          |
|   |                     |                     | <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00              | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>842,200.23</b> | <b>3,196,924.01</b> |





|  |              |              |
|--|--------------|--------------|
| Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio | 1,343,476.96 | 3,344,660.69 |
|--|--------------|--------------|

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN



Of. N° SRA/ 2967 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **C E R T I F I C O:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

SISTEMA INTEGRAL DE MANTENIMIENTO VIAL (SIMV) DEL MUNICIPIO DE TORREON

Estado de Situación Financiera



Al 31 de Diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019                | 2018                | PASIVO  | 2019                | 2018                |
|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                     |                     | <b>Pasivo Circulante</b>  |                     |                     |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 929,240.57          | 1,506,229.59        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 2,067,345.43        | 4,827,327.39        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 14,642.84           | 13,525.12           | Documentos por Pagar a Corto Plazo  |                     |                     |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         |                     |                     | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     |                     |                     |
| Inventarios   |                     |                     | Títulos y Valores a Corto Plazo   |                     |                     |
| Almacenes   |                     |                     | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   |                     |                     |
| Inversiones a corto plazo                                     |                     |                     | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     |                     |                     | Provisiones a Corto Plazo   |                     |                     |
| Otros Activos Circulantes                                     |                     |                     | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 212,012.26          | 100,257.68          |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>943,883.41</b>   | <b>1,519,754.71</b> | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>2,279,357.71</b> | <b>4,927,585.07</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                     |                     | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         |                     |                     | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   |                     |                     |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      |                     |                     | Documentos por Pagar a Largo Plazo  |                     |                     |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso |                     |                     | Deuda Pública a Largo Plazo   |                     |                     |
| Bienes Muebles  | 6,296,415.26        | 5,677,189.58        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   |                     |                     |
| Activos Intangibles   |                     | 7,067.60            | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo |                     |                     |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -1,577,038.04       | -1,089,441.96       | Provisiones a Largo Plazo   |                     |                     |
| Activos Diferidos   |                     |                     | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  |                     |                     | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>2,279,357.71</b> | <b>4,927,585.07</b> |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 100,000.00          |                     | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>6,819,377.22</b> | <b>4,794,835.22</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>4,121,525.00</b> | <b>4,121,525.00</b> |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>7,763,260.63</b> | <b>6,314,589.93</b> | Aportaciones  |                     |                     |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 4,121,525.00        | 4,121,525.00        |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>1,362,377.92</b> | <b>2,734,520.14</b> |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)                                 | 4,075,158.45        | 4,009,100.91        |
|   |                     |                     | Resultados de Ejercicios Anteriores   | -2,684,021.38       | 1,325,079.53        |

Página 2 de 3



|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Revalúos  |                     |                     |
| Reservas  |                     |                     |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | - 28,759.15         | -50,498.76          |
| <b>Exceso o insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> |                     |                     |
| Resultado por Posición Monetaria  |                     |                     |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     |                     |                     |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>5,483,902.92</b> | <b>1,387,004.86</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>7,763,260.63</b> | <b>6,314,589.93</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN



Of. N° SRA/ 2968 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

INSTITUTO MUNICIPAL DE CULTURA Y EDUCACION DE TORREÓN  
Estado de Actividades



Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018

|   | 2019                 | 2018                 |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                      |                      |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>842,644.00</b>    | <b>393,765.00</b>    |
| Impuestos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                 | 0.00                 |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                 | 0.00                 |
| Derechos  | 806,044.00           | 393,765.00           |
| Productos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Aprochamientos  | 36,600.00            | 0.00                 |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>43,357,053.81</b> | <b>44,034,810.36</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 43,357,053.81        | 44,034,810.36        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>4,000.00</b>      | <b>0.00</b>          |
| Ingresos Financieros  | 0.00                 | 0.00                 |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                 | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                 | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 4,000.00             | 0.00                 |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>44,203,697.81</b> | <b>44,428,575.36</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                      |                      |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>40,120,013.55</b> | <b>41,255,107.65</b> |
| Servicios Personales  | 36,366,584.73        | 37,623,810.07        |
| Materiales y Suministros  | 896,279.40           | 999,458.89           |
| Servicios Generales   | 2,857,149.42         | 2,631,838.69         |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>2,909,583.26</b>  | <b>3,936,865.73</b>  |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                 | 0.00                 |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Ayudas Sociales   | 2,909,583.26         | 3,936,865.73         |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                 | 0.00                 |
| Donativos   | 0.00                 | 0.00                 |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |

Página 2 de 5



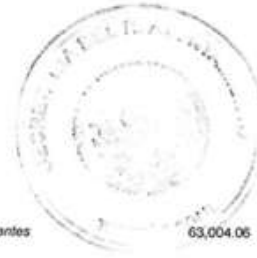
|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| Participaciones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Aportaciones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Convenios   | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                 | 0.00                 |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                 | 0.00                 |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                 | 0.00                 |
| Costo por Coberturas  | 0.00                 | 0.00                 |
| Apoyos Financieros  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>1,613.73</b>      | <b>234,288.88</b>    |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 1,613.73             | 234,288.88           |
| Provisiones   | 0.00                 | 0.00                 |
| Diminución de Inventarios   | 0.00                 | 0.00                 |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                 | 0.00                 |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                 | 0.00                 |
| Otros Gastos  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>43,031,210.54</b> | <b>45,426,262.26</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>1,172,487.27</b>  | <b>-997,686.90</b>   |

**INSTITUTO MUNICIPAL DE CULTURA Y EDUCACION DE TORREÓN**

Estado de Situación Financiera

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019              | 2018             | PASIVO   | 2019      | 2018       |
|---|-------------------|------------------|--|-----------|------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |                   |                  | <b>Pasivo Circulante</b>   |           |            |
| Electivo y Equivalentes                                   | 217,864.84        | 13,307.06        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 63,004.06 | 886,307.39 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 1,106.22          | 1,597.46         | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00      | 0.00       |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 0.00              | 0.00             | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00      | 0.00       |
| Inventarios   | 0.00              | 0.00             | Títulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00      | 0.00       |
| Almacenes   | 0.00              | 0.00             | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00      | 0.00       |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 0.00              | 0.00             | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00      | 0.00       |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00              | 0.00             | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00      | 0.00       |
|   |                   |                  | Otros Pasivos a Corto Plazo  | 0.00      | 0.00       |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                       | <b>218,971.06</b> | <b>14,904.52</b> |  |           |            |



|   |                   |                   |   |                   |                    |
|---|-------------------|-------------------|---|-------------------|--------------------|
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                   |                   | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   |                   |                    |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00              | 0.00              | 63,004.06   | 886,307.39        |                    |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| Bienes Muebles  | 921,644.81        | 710,841.55        |   |                   |                    |
| Activos Intangibles   | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 235,902.61        | -234,288.88       |   |                   |                    |
| Activos Diferidos   | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00              | 0.00              |   |                   |                    |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>685,742.20</b> | <b>476,552.67</b> |   |                   |                    |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>904,713.26</b> | <b>491,457.19</b> |   |                   |                    |
|   |                   |                   | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                   |                    |
|   |                   |                   | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
|   |                   |                   | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>63,004.06</b>  | <b>886,307.39</b>  |
|   |                   |                   | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                   |                    |
|   |                   |                   | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
|   |                   |                   | Aportaciones  | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Donaciones de Capital   | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>841,709.20</b> | <b>-394,850.20</b> |
|   |                   |                   | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 1,172,487.27      | -997,686.90        |
|   |                   |                   | Resultados de Ejercicios Anteriores   | -394,850.20       | 602,836.70         |
|   |                   |                   | Revalúos  | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Reservas  | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 64,072.13         | 0.00               |
|   |                   |                   | <b>Exceso o insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>        |
|   |                   |                   | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00              | 0.00               |
|   |                   |                   | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>841,709.20</b> | <b>-394,850.20</b> |
|   |                   |                   | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>904,713.26</b> | <b>491,457.19</b>  |

Segundo.- Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del Instituto Municipal de Cultura y Educación de





Torreón presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





Of. N° SRA/ 2969 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila, y el 25 inciso h) del Reglamento Interior para el R. Ayuntamiento de Torreón, Coahuila. **C E R T I F I C O:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Quinto Punto del Orden del Día.- Presentación, de las cuentas públicas anuales correspondientes al ejercicio fiscal dos mil diecinueve de los organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón y Hospital Municipal de Torreón.** -----

En el desahogo del décimo quinto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos la Cuenta Pública Anual del ejercicio fiscal 2019 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Hospital Municipal Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 342 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentada la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Hospital Municipal Torreón**. El resumen de la Cuenta Pública Anual presentada, es el siguiente: -----

|   |      |
|---|------|
| HOSPITAL MUNICIPAL DE TORREON                     |      |
| Estado de Actividades                             |      |
| Del 01 de enero al 31 de diciembre de 2019 y 2018 |      |
| 2019  | 2018 |



| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                   |                     |
|---|-------------------|---------------------|
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>550,868.00</b> | <b>1,399,860.50</b> |
| Impuestos   | 0.00              | 0.00                |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00              | 0.00                |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00              | 0.00                |
| Derechos  | 0.00              | 0.00                |
| Productos   | 0.00              | 0.00                |
| Aprovechamientos  | 0.00              | 0.00                |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 550,868.00        | 1,399,860.50        |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00              | 0.00                |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 0.00              | 0.00                |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>232.01</b>     | <b>13.00</b>        |
| Ingresos Financieros  | 0.00              | 0.00                |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00              | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00              | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00              | 0.00                |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 232.01            | 13.00               |
|   |                   | 0.00                |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>551,100.01</b> | <b>1,399,873.50</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                   |                     |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>511,281.40</b> | <b>1,047,305.37</b> |
| Servicios Personales  | 180,514.56        | 235,900.54          |
| Materiales y Suministros  | 217,877.68        | 570,297.18          |
| Servicios Generales   | 112,889.16        | 241,107.65          |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00              | 0.00                |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00              | 0.00                |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00              | 0.00                |
| Ayudas Sociales   | 0.00              | 0.00                |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00              | 0.00                |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00              | 0.00                |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00              | 0.00                |
| Donativos   | 0.00              | 0.00                |
| Transferencias al Exterior  | 0.00              | 0.00                |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| Participaciones   | 0.00              | 0.00                |
| Aportaciones  | 0.00              | 0.00                |



|   |                   |                     |
|---|-------------------|---------------------|
| Convenios   | 0.00              | 0.00                |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00              | 0.00                |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00              | 0.00                |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00              | 0.00                |
| Costo por Coberturas  | 0.00              | 0.00                |
| Apoyos Financieros  | 0.00              | 0.00                |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>3,539.33</b>   | <b>8,994.08</b>     |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 0.00              | 0.00                |
| Provisiones   | 0.00              | 0.00                |
| Disminución de Inventarios  | 0.00              | 0.00                |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00              | 0.00                |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00              | 0.00                |
| Otros Gastos  | 3,539.33          | 8,994.08            |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00              | 0.00                |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>514,820.73</b> | <b>1,056,299.45</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>36,279.28</b>  | <b>343,574.05</b>   |

## HOSPITAL MUNICIPAL DE TORREON

## Estado de Situación Financiera

Al 31 de diciembre de 2019 y 2018

| ACTIVO  | 2019             | 2018              | PASIVO   | 2019              | 2018              |
|---|------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |                  |                   | <b>Pasivo Circulante</b>   |                   |                   |
| Efectivo y Equivalentes                                   | 0.54             | 120,015.16        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 136,264.32        | 153,832.83        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 1,963.52         | 1,963.52          | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00              | 0.00              |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 1,235.40         | 1,235.40          | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00              | 0.00              |
| Inventarios   | 0.00             | 0.00              | Títulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Almacenes   | 0.00             | 0.00              | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 7,238.87         | 7,238.87          | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00              | 0.00              |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00             | 0.00              | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                       | <b>10,438.33</b> | <b>130,452.95</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| <b>Activo No Circulante</b>                               |                  |                   | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>                                      | <b>136,264.32</b> | <b>153,832.83</b> |



|   |                   |                   |   |                   |                   |
|---|-------------------|-------------------|---|-------------------|-------------------|
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00              | 0.00              | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                   |                   |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00              | 0.00              | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00              | 0.00              | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Bienes Muebles  | 509,245.03        | 370,519.64        | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Activos Intangibles   | 0.00              | 0.00              | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 0.00              | 0.00              | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00              | 0.00              |
| Activos Diferidos   | 0.00              | 0.00              | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00              | 0.00              |   |                   |                   |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00              | 0.00              | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>509,245.03</b> | <b>370,519.64</b> | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>136,264.32</b> | <b>153,832.83</b> |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>519,683.36</b> | <b>500,972.59</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                   |                   |
|   |                   |                   | <i>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</i>                                      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|   |                   |                   | Aportaciones  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Donaciones de Capital   | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>383,419.04</b> | <b>347,139.76</b> |
|   |                   |                   | Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)   | 36,279.28         | 343,574.05        |
|   |                   |                   | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 347,139.76        | 3,565.71          |
|   |                   |                   | Revalúos  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Reservas  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|   |                   |                   | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>383,419.04</b> | <b>347,139.76</b> |
|   |                   |                   | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>519,683.36</b> | <b>500,972.59</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del Hospital Municipal Torreón presentado. -----



**Tercero.-** Se instruye a la Secretaria del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación de la Cuenta Pública Anual de del ejercicio fiscal 2019 del **Hospital Municipal Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Hospital Municipal Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"**  
**EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**



Of. N° SRA/ 2948 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. -----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----



| SISTEMA MUNICIPAL DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE TORREÓN COAHUILA   |                       |                       |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Estado de Actividades  |                       |                       |
| Del 01 de enero al 31 de marzo de 2020 y 2019  |                       |                       |
|  | 2020                  | 2019                  |
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>   |                       |                       |
| <b>Ingresos de Gestión</b>   | <b>191,545,536.79</b> | <b>167,601,305.97</b> |
| Impuestos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social  | 0.00                  | 0.00                  |
| Contribuciones de Mejoras  | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Productos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Aprovechamientos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios   | 191,545,536.79        | 167,601,305.97        |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones | 0.00                  | 0.00                  |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Ingresos Financieros   | 0.00                  | 0.00                  |
| Incremento por Variación de Inventarios  | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia   | 0.00                  | 0.00                  |
| Disminución del Exceso de Provisiones  | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>  | <b>191,545,536.79</b> | <b>167,601,305.97</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>   |                       |                       |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>  | <b>174,068,122.85</b> | <b>158,512,319.55</b> |
| Servicios Personales   | 66,600,091.71         | 60,113,145.13         |
| Materiales y Suministros   | 16,267,023.03         | 5,557,833.39          |
| Servicios Generales  | 91,201,008.11         | 92,841,341.03         |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>  | <b>14,067,583.01</b>  | <b>12,787,471.86</b>  |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público   | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias al Resto del Sector Público   | 0.00                  | 0.00                  |
| Subsidios y Subvenciones   | 2,801,129.69          | 2,518,090.05          |
| Ayudas Sociales  | 1,558,091.56          | 1,770,171.72          |
| Pensiones y Jubilaciones   | 9,708,361.76          | 8,489,210.09          |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos   | 0.00                  | 0.00                  |
| Transferencias a la Seguridad Social   | 0.00                  | 0.00                  |





|   |                       |                        |
|---|-----------------------|------------------------|
| Donativos   | 0.00                  | 0.00                   |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                  | 0.00                   |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>            |
| Participaciones   | 0.00                  | 0.00                   |
| Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                   |
| Convenios   | 0.00                  | 0.00                   |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>            |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                  | 0.00                   |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                   |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                  | 0.00                   |
| Costo por Coberturas  | 0.00                  | 0.00                   |
| Apoyos Financieros  | 0.00                  | 0.00                   |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>11,703,360.58</b>  | <b>11,421,687.31</b>   |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 11,703,360.58         | 11,421,687.31          |
| Provisiones   | 0.00                  | 0.00                   |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                  | 0.00                   |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                  | 0.00                   |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                  | 0.00                   |
| Otros Gastos  | 0.00                  | 0.00                   |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>            |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                  | 0.00                   |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>199,839,066.44</b> | <b>182,721,478.72</b>  |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>-8,293,529.65</b>  | <b>- 15,120,172.75</b> |

## SISTEMA MUNICIPAL DE AGUAS Y SANEAMIENTO DE TORREON COAHUILA

## Estado de Situación Financiera

Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019

| ACTIVO                                     | 2020          | 2019          | PASIVO   | 2020           | 2019           |
|--|---------------|---------------|--|----------------|----------------|
| <b>Activo Circulante</b>                   |               |               | <b>Pasivo Circulante</b>                                     |                |                |
| Efectivo y Equivalentes                    | 27,170,225.74 | 31,976,662.56 | Cuentas por Pagar a Corto Plazo                              | 161,928,708.34 | 149,917,377.92 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes | 34,909,166.08 | 27,768,221.06 | Documentos por Pagar a Corto Plazo                           | 0.00           | 0.00           |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios      | 350,000.00    | 350,000.00    | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo      | 0.00           | 0.00           |
| Inventarios                                | 0.00          | 0.00          | Titulos y Valores a Corto Plazo                              | 0.00           | 0.00           |
| Aimacenes                                  | 3,021,399.59  | 3,021,399.59  | Pasivos Diferidos a Corto Plazo                              | 0.00           | 0.00           |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de      | 0.00          | 0.00          | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a | 0.00           | 0.00           |



|   |                         |                         |   |                      |                       |
|---|-------------------------|-------------------------|---|----------------------|-----------------------|
| Activos Circulantes   |                         |                         | Corto Plazo   |                      |                       |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                    | 0.00                    | Provisiones a Corto Plazo   | 76,760,109.48        | 75,920,492.56         |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>65,450,791.41</b>    | <b>63,116,283.21</b>    | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                 | 0.00                  |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                         |                         | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>238,688,817.8</b> | <b>225,837,870.48</b> |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                    | 0.00                    | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                      |                       |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                    | 0.00                    | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                  |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 1,005,077,128.98        | 992,121,752.54          | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                 | 0.00                  |
| Bienes Muebles  | 1,362,382,375.97        | 1,361,448,315.91        | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                  |
| Activos Intangibles   | 33,873,218.35           | 33,856,838.35           | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                  |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 587,001,148.70          | 575,297,788.12          | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                 | 0.00                  |
| Activos Diferidos   | 0.00                    | 0.00                    | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                 | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>           |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                    | 0.00                    | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>238,688,817.8</b> | <b>225,837,870.48</b> |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>1,814,331,574.60</b> | <b>1,812,127,118.68</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                      |                       |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>1,879,782,366.01</b> | <b>1,875,243,401.89</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>780,156,786.8</b> | <b>780,156,786.88</b> |
|   |                         |                         | Aportaciones  | 376,475,310.72       | 376,475,310.72        |
|   |                         |                         | Donaciones de Capital   | 0.00                 | 0.00                  |
|   |                         |                         | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 403,681,476.16       | 403,681,476.16        |
|   |                         |                         | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>860,936,761.3</b> | <b>869,248,744.53</b> |
|   |                         |                         | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | -8,293,529.65        | 67,517,178.52         |
|   |                         |                         | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 875,104,282.57       | 787,587,104.05        |
|   |                         |                         | Revalúos  | 0.00                 | 0.00                  |
|   |                         |                         | Reservas  | 0.00                 | 0.00                  |
|   |                         |                         | Rectificaciones de Resultados de  | -5,873,991.61        | -5,855,538.04         |



| Ejercicios Anteriores  |                         |                         |
|--|-------------------------|-------------------------|
| Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio Resultado por Posición Monetaria                | 0.00                    | 0.00                    |
| Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios | 0.00                    | 0.00                    |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>   | <b>1,641,093,548.19</b> | <b>1,649,405,531.41</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>1,879,782,366.01</b> | <b>1,875,243,401.89</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**

3



Of. N° SRA/ 2949 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----



| SISTEMA PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA FAMILIA DEL MUNICIPIO DE TORREON   |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| ESTADO DE ACTIVIDADES ACUMULADO  |                      |                      |
| 1ER TRIMESTRE 2020   |                      |                      |
| CONCEPTO   | SALDO AL 31/03/2020  | SALDO AL 31/03/2019  |
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>   |                      |                      |
| <b>INGRESOS DE LA GESTIÓN:</b>   |                      |                      |
| IMPUESTOS  | 1,787,511.05         | 1,499,805.91         |
| CUOTAS Y APORTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL  |                      |                      |
| CONTRIBUCIONES DE MEJORAS  |                      |                      |
| DERECHOS   |                      |                      |
| PRODUCTOS DE TIPO CORRIENTE  |                      |                      |
| APROVECHAMIENTOS DE TIPO CORRIENTE   |                      |                      |
| INGRESOS POR VENTA DE BIENES Y SERVICIOS   | 1,787,511.05         | 1,499,805.91         |
| INGRESOS NO COMPRENDIDOS EN LAS FRACCIONES DE LA LEY DE INGRESOS CAUSADOS EN EJERCICIOS FISCALES ANTERIORES PENDIENTES DE LIQUIDACION O PAGO |                      |                      |
| PARTICIPACIONES, APORTACIONES, TRANSFERENCIAS, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS  | 20,600,000.00        | 21,500,000.00        |
| PARTICIPACIONES Y APORTACIONES   |                      |                      |
| TRANSFERENCIA, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS  | 20,600,000.00        | 21,500,000.00        |
| <b>OTROS INGRESOS Y BENEFICIOS</b>   |                      |                      |
| INGRESOS FINANCIEROS   | 761.25               | 1,235.65             |
| INCREMENTO POR VARIACIÓN DE INVENTARIOS  |                      |                      |
| DISMINUCIÓN DEL EXCESO DE ESTIMACIONES POR PÉRDIDA O DETERIORO U OBSOLESCENCIA   |                      |                      |
| DISMINUCIÓN DEL EXCESO DE PROVISIONES  |                      |                      |
| OTROS INGRESOS Y BENEFICIOS VARIOS   |                      |                      |
| <b>TOTAL DE INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  | <b>22,388,272.30</b> | <b>23,001,041.56</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>   |                      |                      |
| <b>GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>  | <b>16,441,597.85</b> | <b>16,285,007.01</b> |
| SERVICIOS PERSONALES   | 14,258,353.14        | 13,965,445.83        |
| MATERIALES Y SUMINISTROS   | 645,756.97           | 778,658.28           |
| SERVICIOS GENERALES  | 1,537,487.74         | 1,540,902.90         |
| TRANSFERENCIA, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTRAS AYUDAS  | 3,802,324.75         | 4,087,091.94         |
| TRANSFERENCIAS INTERNAS Y ASIGNACIONES AL SECTOR PUBLICO   | 3,802,324.75         | 4,087,091.94         |
| TRANSFERENCIAS AL RESTO DEL SECTOR PUBLICO   |                      |                      |
| SUBSIDIOS Y SUBVENCIONES   |                      |                      |
| AYUDAS SOCIALES  |                      |                      |
| PENSIONES Y JUBILADOS  |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS A FIDEICOMISOS, MANDATOS Y CONTRATOS ANALOGOS   |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS A LA SEGURIDAD SOCIAL   |                      |                      |
| DONATIVOS  |                      |                      |
| TRANSFERENCIAS AL EXTERIOR   |                      |                      |
| <b>PARTICIPACIONES Y APORTACIONES</b>  |                      |                      |
| PATICIPACIONES   |                      |                      |



|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| APORTACIONES   |                      |                      |
| CONVENIOS  |                      |                      |
| <b>INTERESES, COMISIONES Y OTROS GASTOS DE LA DEUDA PUBLICA</b>                |                      |                      |
| INTERESES DE LA DEUDA PUBLICA  |                      |                      |
| COMISIONES DE LA DEUDA PUBLICA   |                      |                      |
| GASTOS DE LA DEUDA PUBLICA   |                      |                      |
| COSTO POR COBERTURAS   |                      |                      |
| APOYOS FINANCIEROS   |                      |                      |
| <b>OTROS GASTOS Y PERDIDAS EXTRAORDINARIAS</b>                                 |                      |                      |
| ESTIMACIONES, DEPRECIACIONES, DETERIOROS, OBSOLENCIA Y AMORTIZACIONES          |                      |                      |
| PROVISIONES  |                      |                      |
| DISMINUCION DE INVENTARIOS   |                      |                      |
| AUMENTO POR INSUFICIENCIA DE ESTIMACIONES POR PERDIDA O DETERIORO Y OBSOLENCIA |                      |                      |
| AUMENTO POR INSUFICIENCIA DE PROVISIONES                                       |                      |                      |
| OTROS GASTOS   |                      |                      |
| <b>INVERSION PUBLICA</b>   |                      |                      |
| INVERSION PUBLICA NO CAPITALIZABLE   |                      |                      |
| <b>TOTAL DE GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  | <b>20,243,922.60</b> | <b>20,372,098.95</b> |
| <b>RESULTADOS DEL EJERCICIO (AHORRO/DESAHORRO)</b>                             | <b>2,144,349.70</b>  | <b>2,628,942.61</b>  |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"**  
**EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2950 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.- Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----**

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE**

**RESUELVE:** -----



**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER). El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -

| CONSEJO PROMOTOR PARA EL DESARROLLO DE LAS RESERVAS TERRITORIALES DE TORREÓN |                      |                      |   |                     |                     |
|--|----------------------|----------------------|---|---------------------|---------------------|
| Estado de Situación Financiera   |                      |                      |   |                     |                     |
| Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019                          |                      |                      |   |                     |                     |
| ACTIVO   | 2020                 | 2019                 | PASIVO  | 2020                | 2019                |
| <b>Activo Circulante</b>   |                      |                      | <b>Pasivo Circulante</b>  |                     |                     |
| Efectivo y Equivalentes  | 19,887,889.68        | 16,932,127.62        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | -0.30               | 3,599.70            |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                                   | 72,589.37            | 72,589.37            | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios  | 158,583.02           | 158,583.02           | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                | 0.00                |
| Inventarios  | 0.00                 | 0.00                 | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Almacenes  | 0.00                 | 0.00                 | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 2,570,053.67        | 2,950,448.48        |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes                    | 0.00                 | 0.00                 | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                | 0.00                |
| Otros Activos Circulantes  | 0.00                 | 0.00                 | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>  | <b>20,119,062.07</b> | <b>17,163,300.01</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
|  |                      |                      | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>2,570,053.37</b> | <b>2,954,048.18</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>  |                      |                      | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo  | 2,334.23             | 2,313.78             | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo                     | 23,266,736.66        | 26,142,428.57        | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 23,272.04           | 26,067.74           |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso                | 33,182,483.79        | 31,272,235.35        | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Muebles   | 824,732.68           | 824,732.68           | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 2,610,503.65        | 2,847,388.60        |
| Activos Intangibles  | 25,247.40            | 25,247.40            | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes                   | -735,285.12          | -713,104.41          | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Diferidos  | 0.00                 | 0.00                 | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>2,633,775.69</b> | <b>2,873,456.34</b> |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes                 | 0.00                 | 0.00                 |   |                     |                     |
| Otros Activos no Circulantes   | 0.00                 | 0.00                 | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>5,203,829.06</b> | <b>5,827,504.52</b> |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                                       | <b>56,566,249.64</b> | <b>57,553,853.37</b> |   |                     |                     |
| <b>Total del Activo</b>  | <b>76,685,311.71</b> | <b>74,717,153.38</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |





|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | <b>13,404,583.28</b> | <b>13,404,583.28</b> |
| Aportaciones  | 10,954,374.78        | 10,954,374.78        |
| Donaciones de Capital   | 2,450,208.50         | 2,450,208.50         |
| Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>58,076,899.37</b> | <b>55,485,065.58</b> |
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)   | 681,585.35           | -2,115,146.64        |
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 20,715,740.53        | 22,830,887.17        |
| Revalúos  | 26,569,031.72        | 24,658,783.28        |
| Reservas  | 0.00                 | 0.00                 |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 10,110,541.77        | 10,110,541.77        |
| <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                 | 0.00                 |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>71,481,482.65</b> | <b>68,889,648.86</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>76,685,311.71</b> | <b>74,717,153.38</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**



Of. N° SRA/ 2951 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.- Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----**

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores**



al Servicio del Municipio de Torreón. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----

| Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón, Coah. |                       |                       |   |                       |                       |
|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| Estado de Situación Financiera   |                       |                       |   |                       |                       |
| Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019  |                       |                       |   |                       |                       |
| ACTIVO   | 2020                  | 2019                  | PASIVO  | 2020                  | 2019                  |
| <b>Activo Circulante</b>   |                       |                       | <b>Pasivo Circulante</b>  |                       |                       |
| Efectivo y Equivalentes  | 386,807,117.52        | 359,204,223.45        | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 212,763,528.78        | 204,440,708.06        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes   | 190,708,464.16        | 192,318,954.26        | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios  | 0.00                  | 0.00                  | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                  | 0.00                  |
| Inventarios  | 0.00                  | 0.00                  | Titulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Almacenes  | 0.00                  | 0.00                  | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes  | 0.00                  | 0.00                  | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                  | 0.00                  |
| Otros Activos Circulantes  | 0.00                  | 0.00                  | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>  | <b>577,515,581.68</b> | <b>551,523,177.71</b> | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
|  |                       |                       | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>212,763,528.78</b> | <b>204,440,708.06</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>  |                       |                       | <b>Pasivo No Circulante</b>   | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo  | 0.00                  | 0.00                  | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso  | 1,360,440.36          | 1,360,440.36          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Bienes Muebles   | 1,256,676.14          | 1,136,894.54          | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Intangibles  | 11,078.00             | 11,078.00             | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                  | 0.00                  |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes   | -1,626,896.69         | -1,575,357.12         | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                  | 0.00                  |
| Activos Diferidos  | 0.00                  | 0.00                  | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes   | 0.00                  | 0.00                  |   |                       |                       |
| Otros Activos no Circulantes   | 0.00                  | 0.00                  | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>212,763,528.78</b> | <b>204,440,708.06</b> |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>   | <b>1,001,297.81</b>   | <b>933,055.78</b>     | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                       |                       |
| <b>Total del Activo</b>  | <b>578,516,879.49</b> | <b>552,456,233.49</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>           |
|  |                       |                       | Aportaciones  | 0.00                  | 0.00                  |
|  |                       |                       | Donaciones de Capital   | 0.00                  | 0.00                  |
|  |                       |                       | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                  | 0.00                  |



|   |                       |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
| <i>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</i>   | 365,753,350.71        | 348,015,525.43        |
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 17,737,825.28         | 63,962,665.58         |
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 348,444,302.31        | 284,481,636.73        |
| Revalúos  | 0.00                  | 0.00                  |
| Reservas  | 0.00                  | 0.00                  |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -428,776.88           | -428,776.88           |
| <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | 0.00                  | 0.00                  |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                  | 0.00                  |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                  | 0.00                  |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>365,753,350.71</b> | <b>348,015,525.43</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>578,516,879.49</b> | <b>552,456,233.49</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón** presentado.

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, a la **Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"**  
**EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

LIC. SERGIO LARA GALVÁN



Of. N° SRA/ 2952 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----


**CERTIFICO:** -----

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.- Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----**

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

 **Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----



**CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL PARQUE ECOLÓGICO FUNDADORES**  
**ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE RECURSOS**  
**1 ER. TRIMESTRE**  
**01 DE ENERO AL 31 DE MARZO DEL 2020**

**INGRESOS**

**EFFECTIVO Y VALORES AL INICIO DEL MES**

**BANCOS :**

CHEQUERA \$ 96,088.82

INVERSIÓN \$ 6,000.00

CAJA CHICA \$ 3,000.00

INGRESOS POR LA TRANSFERENCIA AL CONSEJO DE ADMÓN. \$ 450,000.00

\$ 555,088.82

**INICIAL EN EFFECTIVO Y VALORES**

**EGRESOS**

GASTOS DE ADMINISTRACIÓN \$ 17,957.54

GASTOS DE MANTENIMIENTO Y REMOZAMIENTO DEL PARQUE \$ 36,297.68

GASTOS DE LIMPIEZA \$ 77,119.66

GASTOS DE MANTENIMIENTO DE ÁREAS VERDES \$ 215,223.12

GASTOS FINANCIEROS: COMISION POR CHEQUES PAGADOS \$ 371.20

**TOTAL DE EGRESOS \$ 346,969.20**

**EFFECTIVO Y VALORES AL FINAL DEL TRIMESTRE**

**BANCOS :**

CHEQUERA \$ 199,119.62

INVERSIÓN \$ 6,000.00

CAJA CHICA \$ 3,000.00

\$ 208,119.62

**SUMAS IGUALES \$ 555,088.82 \$ 555,088.82**

**SRA. MARIA ELISA GARAGARZA DE  
MADERO**

**PRESIDENTA**

**ING. FÉLIX B. GIACOMAN MOURRA**

**DR. EDUARDO ACOSTA GARZA**



SECRETARIO

TESORERO

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"**  
**EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

LIC. SERGIO LARA GALVÁN



*Handwritten mark*



Of. N° SRA/ 2953 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigesima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----





| Instituto Municipal de la Mujer de Torreón  |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Estado de Actividades   |                     |                     |
| Del 01 de enero al 31 de marzo de 2020 y 2019   |                     |                     |
|   | 2020                | 2019                |
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                     |                     |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Impuestos   | 0.00                | 0.00                |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                | 0.00                |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos  | 0.00                | 0.00                |
| Productos   | 0.00                | 0.00                |
| Aprovechamientos  | 0.00                | 0.00                |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>2,250,000.00</b> | <b>2,250,000.00</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 2,250,000.00        | 2,250,000.00        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>1,187.92</b>     | <b>0.00</b>         |
| Ingreso Financieros   | 1,187.92            | 0.00                |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>2,251,187.92</b> | <b>2,250,000.00</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                     |                     |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>1,573,258.98</b> | <b>1,613,789.80</b> |
| Servicios Personales  | 1,448,347.77        | 1,298,110.73        |
| Materiales y Suministros  | 27,391.73           | 51,745.34           |
| Servicios Generales   | 97,519.48           | 263,933.73          |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>44,375.04</b>    | <b>34,591.07</b>    |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00                | 0.00                |
| Ayudas Sociales   | 44,375.04           | 34,591.07           |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a Fidelcomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                | 0.00                |
| Donativos   | 0.00                | 0.00                |



|   |   |                     |                     |
|---|---|---------------------|---------------------|
|   | Transferencias al Exterior  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>                           |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Participaciones   | 0.00                | 0.00                |
|   | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   | Convenios   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b> |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                | 0.00                |
|   | Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
|   | Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
|   | Costo por Coberturas  | 0.00                | 0.00                |
|   | Apoyos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                  |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 0.00                | 0.00                |
|   | Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
|   | Disminución de Inventarios  | 0.00                | 0.00                |
|   | Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                | 0.00                |
|   | Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                | 0.00                |
|   | Otros Gastos  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Inversión Pública</b>  |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>                         |   | <b>1,617,634.02</b> | <b>1,648,380.87</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>              |   | <b>633,553.90</b>   | <b>601,619.13</b>   |

Instituto Municipal de la Mujer de Torreón

Estado de Situación Financiera

Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019

| ACTIVO  | 2020         | 2019         | PASIVO   | 2020       | 2019       |
|---|--------------|--------------|--|------------|------------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |              |              | <b>Pasivo Circulante</b>   |            |            |
| Efectivo y Equivalentes                                   | 1,171,423.02 | 1,278,674.08 | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 108,402.15 | 450,770.73 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 0.00         | 0.00         | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00       | 0.00       |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 0.00         | 0.00         | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00       | 0.00       |
| Inventarios   | 0.00         | 0.00         | Titulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00       |
| Almacenes   | 0.00         | 0.00         | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00       |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 0.00         | 0.00         | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00       | 0.00       |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00         | 0.00         | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00       |
|   |              |              | Otros Pasivos a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00       |



|   |              |               |   |              |              |
|---|--------------|---------------|---|--------------|--------------|
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | 1,171,423.02 | 1,278,674.08  | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | 108,402.15   | 450,770.73   |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |              |               | <b>Pasivo No Circulante</b>   |              |              |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00         | 0.00          | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00         | 0.00         |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00         | 0.00          | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00         | 0.00         |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00         | 0.00          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00         | 0.00         |
| Bienes Muebles  | 1,669,042.17 | 1,669,042.17  | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00         | 0.00         |
| Activos Intangibles   | 59,856.00    | 59,856.00     | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00         | 0.00         |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 1,259,054.12 | -1,259,054.12 | Provisiones a Largo Plazo   | 428,632.80   | 471,633.00   |
| Activos Diferidos   | 0.00         | 0.00          | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | 428,632.80   | 471,633.00   |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00         | 0.00          | <b>Total del Pasivo</b>   | 537,034.95   | 922,403.73   |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00         | 0.00          | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |              |              |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | 469,844.05   | 469,844.05    | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | 0.00         | 0.00         |
| <b>Total del Activo</b>                                       | 1,641,267.07 | 1,748,518.13  | Aportaciones  | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Donaciones de Capital   | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | 1,104,232.12 | 826,114.40   |
|   |              |               | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 633,553.90   | 407,953.85   |
|   |              |               | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 1,624,719.48 | 1,216,765.63 |
|   |              |               | Revalúos  | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Reservas  | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 1,154,041.26 | -788,605.08  |
|   |              |               | <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00         | 0.00         |
|   |              |               | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | 1,104,232.12 | 826,114.40   |
|   |              |               | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | 1,641,267.07 | 1,748,518.13 |

Segundo.- Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del Instituto Municipal de la Mujer de Torreón presentado. -----



**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. ---  
**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de la Mujer de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----  
Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**





Of. N° SRA/ 2954 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:**

Que en la **Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo** celebrada el día **15 de Mayo de 2020**, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----



| INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE DE TORREON                    |                     |                     |   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| Estado de Situación Financiera                                |                     |                     |   |                     |                     |
| Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019           |                     |                     |   |                     |                     |
| ACTIVO  | 2020                | 2019                | PASIVO  | 2020                | 2019                |
| <b>Activo Circulante</b>                                      |                     |                     | <b>Pasivo Circulante</b>  |                     |                     |
| Efectivo y Equivalentes                                       | 837,772.91          | 679,300.00          | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 134,677.89          | 506,038.44          |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                    | 25,125.40           | 28,896.51           | Documentos por Pagar a Corto Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 0.00                | 0.00                | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     | 0.00                | 0.00                |
| Inventarios   | 0.00                | 0.00                | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Almacenes   | 0.00                | 0.00                | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    | 0.00                | 0.00                |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                | 0.00                | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>862,898.31</b>   | <b>708,196.51</b>   | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>134,677.89</b>   | <b>506,038.44</b>   |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                     |                     | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                | 0.00                | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                | 0.00                | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00                | 0.00                | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Muebles  | 3,759,080.11        | 3,544,460.11        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Intangibles   | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo | 0.00                | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -765,051.81         | -765,051.81         | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Diferidos   | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                | 0.00                | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>2,994,028.30</b> | <b>2,779,428.30</b> | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>134,677.89</b>   | <b>506,038.44</b>   |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>3,856,926.61</b> | <b>3,487,624.81</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>3,722,248.72</b> | <b>2,981,586.37</b> |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)                                | 740,383.35          | 309,828.54          |



|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,580,473.83        | 3,270,645.29        |
| Revalúos  | 0.00                | 0.00                |
| Reservas  | 0.00                | 0.00                |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | -598,608.46         | -598,687.46         |
| <i>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</i> | 0.00                | 0.00                |
| Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                | 0.00                |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>3,722,248.72</b> | <b>2,981,586.37</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>3,856,926.61</b> | <b>3,487,624.81</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. ---

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal del Deporte de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





Of. N° SRA/ 2955 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.- Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----**

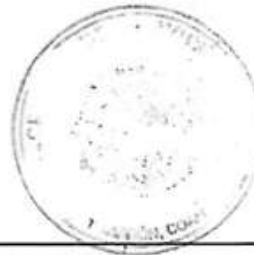
En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----

*[Handwritten signature and number 3]*





**INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACION Y COMPETITIVIDAD DE TORREON**

**Estado de Actividades**

Del 01 de enero al 31 de marzo de 2020 y 2019

|   | 2020                | 2019                |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                     |                     |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | 0.00                | 0.00                |
| Impuestos   | 0.00                | 0.00                |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                | 0.00                |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                | 0.00                |
| Derechos  | 0.00                | 0.00                |
| Productos   | 0.00                | 0.00                |
| Aprovechamientos  | 0.00                | 0.00                |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>4,400,000.00</b> | <b>3,450,000.00</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 4,400,000.00        | 3,450,000.00        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Ingresos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                | 0.00                |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>4,400,000.00</b> | <b>3,450,000.00</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                     |                     |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>2,390,084.91</b> | <b>2,123,424.23</b> |
| Servicios Personales  | 2,261,280.81        | 2,017,686.60        |
| Materiales y Suministros  | 25,007.85           | 15,703.19           |
| Servicios Generales   | 103,796.25          | 89,634.44           |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                | 0.00                |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00                | 0.00                |
| Ayudas Sociales   | 0.00                | 0.00                |

Página 2 de 5



|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos                      | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                | 0.00                |
| Donativos   | 0.00                | 0.00                |
| Transferencias al Exterior  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Participaciones   | 0.00                | 0.00                |
| Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
| Convenios   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b>                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                | 0.00                |
| Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
| Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
| Costo por Coberturas  | 0.00                | 0.00                |
| Apoyos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                                    | <b>21,417.33</b>    | <b>1,727.63</b>     |
| Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 21,417.33           | 1,727.63            |
| Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Inversión Pública</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| Disminución de Inventarios  | 0.00                | 0.00                |
| Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                | 0.00                |
| Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                | 0.00                |
| Otros Gastos  | 0.00                | 0.00                |
| Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>   | <b>2,411,502.24</b> | <b>2,125,151.86</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>                                | <b>1,988,497.76</b> | <b>1,324,848.14</b> |

INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACION Y COMPETITIVIDAD DE TORREON

Estado de Situación Financiera

Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019

| ACTIVO                                     | 2020         | 2019         | PASIVO                             | 2020      | 2019       |
|--|--------------|--------------|------------------------------------|-----------|------------|
| <b>Activo Circulante</b>                   |              |              | <b>Pasivo Circulante</b>           |           |            |
| Efectivo y Equivalentes                    | 2,668,693.23 | 1,080,923.87 | Cuentas por Pagar a Corto Plazo    | 79,130.22 | 501,276.73 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes | -0.77        | 0.01         | Documentos por Pagar a Corto Plazo | 0.00      | 0.00       |



|   |                     |                     |   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                         | 0.00                | 0.00                | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                             | 0.00                | 0.00                |
| Inventarios   | 0.00                | 0.00                | Títulos y Valores a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Almacenes   | 0.00                | 0.00                | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes     | 0.00                | 0.00                | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo            | 0.00                | 0.00                |
| Otros Activos Circulantes                                     | 0.00                | 0.00                | Provisiones a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>2,668,692.46</b> | <b>1,080,923.88</b> |   |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>79,130.22</b>    | <b>501,276.73</b>   |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                     |                     |   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00                | 0.00                | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00                | 0.00                | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00                | 0.00                | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00                | 0.00                |
| Bienes Muebles  | 265,757.39          | 265,757.39          | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Activos Intangibles   | 0.00                | 0.00                | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | -24,621.64          | -3,204.31           | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00                | 0.00                |
| Activos Diferidos   | 0.00                | 0.00                | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00                | 0.00                |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00                | 0.00                |   |                     |                     |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00                | 0.00                | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>241,135.75</b>   | <b>262,553.08</b>   | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>79,130.22</b>    | <b>501,276.73</b>   |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>2,909,828.21</b> | <b>1,343,476.96</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Donaciones de Capital   | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>2,830,697.99</b> | <b>842,200.23</b>   |
|   |                     |                     | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 1,988,497.76        | 810,445.90          |
|   |                     |                     | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 3,841,014.79        | 3,030,568.89        |
|   |                     |                     | Revalúos  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Reservas  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 2,998,814.56        | 2,998,814.56        |
|   |                     |                     | <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   |                     |                     | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00                | 0.00                |
|   |                     |                     | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>2,830,697.99</b> | <b>842,200.23</b>   |
|   |                     |                     | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>2,909,828.21</b> | <b>1,343,476.96</b> |



**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**

A handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "SECRETARÍA DEL R. AYUNTAMIENTO" and "TORREÓN, COAHUILA DE ZARAGOZA".

3



Of. N° SRA/ 2956 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

#### A QUIEN CORRESPONDA:

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. -----

#### CERTIFICO: -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----



| SISTEMA INTEGRAL DE MANTENIMIENTO VIAL (SIMV) DEL MUNICIPIO DE TORREON |                      |                     |   |                     |                     |
|--|----------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
| Estado de Situación Financiera   |                      |                     |   |                     |                     |
| Al 31 de Marzo de 2020 y al 31 de Diciembre de 2019                    |                      |                     |   |                     |                     |
| ACTIVO   | 2020                 | 2019                | PASIVO  | 2020                | 2019                |
| <b>Activo Circulante</b>   |                      |                     | <b>Pasivo Circulante</b>  |                     |                     |
| Efectivo y Equivalentes  | 5,002,548.90         | 929,240.57          | Cuentas por Pagar a Corto Plazo   | 7,671,291.48        | 2,067,345.43        |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                             | 17,429.34            | 14,642.84           | Documentos por Pagar a Corto Plazo  |                     |                     |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                                  |                      |                     | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                     |                     |                     |
| Inventarios  |                      |                     | Títulos y Valores a Corto Plazo   |                     |                     |
| Almacenes  |                      |                     | Pasivos Diferidos a Corto Plazo   |                     |                     |
| Inversiones a corto plazo  |                      |                     | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo    |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes              |                      |                     | Provisiones a Corto Plazo   |                     |                     |
| Otros Activos Circulantes  |                      |                     | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 81,735.91           | 212,012.28          |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                                    | <b>5,019,978.24</b>  | <b>943,883.41</b>   | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>7,753,027.39</b> | <b>2,279,357.71</b> |
| <b>Activo No Circulante</b>  |                      |                     | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                     |                     |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                                  |                      |                     | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   |                     |                     |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo               |                      |                     | Documentos por Pagar a Largo Plazo  |                     |                     |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso          |                      |                     | Deuda Pública a Largo Plazo   |                     |                     |
| Bienes Muebles   | 8,430,341.90         | 6,296,415.26        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   |                     |                     |
| Activos Intangibles  |                      |                     | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo |                     |                     |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes             | -1,577,038.04        | -1,577,038.04       | Provisiones a Largo Plazo   |                     |                     |
| Activos Diferidos  |                      |                     | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>                                      |                     |                     |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes           |                      |                     | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>7,753,027.39</b> | <b>2,279,357.71</b> |
| Otros Activos no Circulantes   | 100,000.00           | 100,000.00          | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                     |                     |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                                 | <b>6,953,303.86</b>  | <b>6,819,377.22</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                              | <b>4,121,525.00</b> | <b>4,121,525.00</b> |
| <b>Total del Activo</b>  | <b>11,973,282.10</b> | <b>7,763,260.63</b> | Aportaciones  |                     |                     |
|  |                      |                     | Donaciones de Capital   | 4,121,525.00        | 4,121,525.00        |
|  |                      |                     | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                             |                     |                     |
|  |                      |                     | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>                                 | <b>98,729.71</b>    | <b>1,362,377.92</b> |



|   |                      |                     |
|---|----------------------|---------------------|
| Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | -1,291,423.41        | 4,075,158.45        |
| Resultados de Ejercicios Anteriores   | 1,391,137.07         | 2,684,021.38        |
| Revalúos  |                      |                     |
| Reservas  |                      |                     |
| Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 983.95               | -28,759.15          |
| <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> |                      |                     |
| Resultado por Posición Monetaria  |                      |                     |
| Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     |                      |                     |
| <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>4,220,254.71</b>  | <b>5,483,902.92</b> |
| <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>11,973,282.10</b> | <b>7,763,260.63</b> |

**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Sistema Integral de Mantenimiento Vial del Municipio de Torreón (SIMV)**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

**"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO**

**LIC. SERGIO LARA GALVÁN**



3



Of. N° SRA/ 2957 /2020  
Asunto: Certificación  
Clasificación: Pública

**A QUIEN CORRESPONDA:**

Con fundamento en lo dispuesto por el artículo 126 fracciones XV y XVIII del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza, 20 fracción V del Reglamento Orgánico de la Administración Pública Municipal de Torreón, Coahuila de Zaragoza y el 25 inciso h) del Reglamento Interior del Republicano Ayuntamiento de Torreón, Coahuila de Zaragoza. ----

**CERTIFICO:** -----

Que en la Trigésima Quinta Sesión Ordinaria de Cabildo celebrada el día 15 de Mayo de 2020, se tomó entre otros el siguiente acuerdo: -----

**Décimo Sexto Punto del Orden del Día.-** Presentación, del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del ejercicio dos mil veinte, de los siguientes Organismos descentralizados; Sistema Municipal de Aguas y Saneamiento de Torreón (SIMAS); Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF); Consejo Promotor para el Desarrollo de las Reservas Territoriales de Torreón (COPRODER); Dirección de Pensiones y Beneficios Sociales para los Trabajadores al Servicio del Municipio de Torreón; Consejo de Administración del Parque Ecológico Fundadores; Instituto Municipal de la Mujer; Instituto Municipal del Deporte; Instituto Municipal de Planeación y Competitividad de Torreón (IMPLAN); Sistema Integral de Mantenimiento Vial de Torreón; Instituto Municipal de Cultura y Educación del Municipio de Torreón.. -----

En el desahogo del décimo sexto punto del orden del día, el Secretario del R. Ayuntamiento manifestó a los señores Ediles que previamente les fue entregado a cada uno de ellos el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 de los Organismos Descentralizados. -----

Una vez visto, se da por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del, **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, y con fundamento en lo dispuesto por los artículos 25, 95, 102 fracción V numeral 7, y 104 inciso E) fracción II del Código Municipal para el Estado de Coahuila de Zaragoza; 339, 341, 342, 343 y 344 del Código Financiero para los Municipios del Estado de Coahuila de Zaragoza; 10, 11, 12 y 13 de la Ley de Rendición de Cuentas y Fiscalización Superior del Estado de Coahuila de Zaragoza; y 86 y 110 del Reglamento Interior del R. Ayuntamiento, **SE RESUELVE:** -----

**Primero.-** Se tiene por presentado el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del, **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**. El resumen del Avance de Gestión financiera presentado, es el siguiente: -----





| INSTITUTO MUNICIPAL DE CULTURA Y EDUCACION DE TORREÓN   |                     |                      |
|---|---------------------|----------------------|
| Estado de Actividades   |                     |                      |
| Del 01 de enero al 31 de marzo de 2020 y 2019   |                     |                      |
|   | 2020                | 2019                 |
| <b>INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS</b>  |                     |                      |
| <b>Ingresos de Gestión</b>  | <b>135,343.00</b>   | <b>128,410.00</b>    |
| Impuestos   | 0.00                | 0.00                 |
| Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social   | 0.00                | 0.00                 |
| Contribuciones de Mejoras   | 0.00                | 0.00                 |
| Derechos  | 135,343.00          | 128,410.00           |
| Productos   | 0.00                | 0.00                 |
| Aprovechamientos  | 0.00                | 0.00                 |
| Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios  | 0.00                | 0.00                 |
| <b>Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones</b> | <b>5,760,669.41</b> | <b>10,047,518.48</b> |
| Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones   | 0.00                | 0.00                 |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones  | 5,760,669.41        | 10,047,518.48        |
| <b>Otros Ingresos y Beneficios</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>          |
| Ingresos Financieros  | 0.00                | 0.00                 |
| Incremento por Variación de Inventarios   | 0.00                | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia  | 0.00                | 0.00                 |
| Disminución del Exceso de Provisiones   | 0.00                | 0.00                 |
| Otros Ingresos y Beneficios Varios  | 0.00                | 0.00                 |
| <b>Total de Ingresos y Otros Beneficios</b>   | <b>5,896,012.41</b> | <b>10,175,928.48</b> |
| <b>GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS</b>  |                     |                      |
| <b>Gastos de Funcionamiento</b>   | <b>5,946,278.42</b> | <b>8,788,401.21</b>  |
| Servicios Personales  | 5,767,023.41        | 8,297,518.48         |
| Materiales y Suministros  | 15,683.27           | 187,294.39           |
| Servicios Generales   | 163,571.74          | 303,588.36           |
| <b>Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas</b>   | <b>362,637.00</b>   | <b>334,440.00</b>    |
| Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público  | 0.00                | 0.00                 |
| Transferencias al Resto del Sector Público  | 0.00                | 0.00                 |
| Subsidios y Subvenciones  | 0.00                | 0.00                 |
| Ayudas Sociales   | 362,637.00          | 334,440.00           |
| Pensiones y Jubilaciones  | 0.00                | 0.00                 |
| Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos  | 0.00                | 0.00                 |
| Transferencias a la Seguridad Social  | 0.00                | 0.00                 |
| Donativos   | 0.00                | 0.00                 |



|   |   |                     |                     |
|---|---|---------------------|---------------------|
|   | Transferencias al Exterior  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Participaciones y Aportaciones</b>                           |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Participaciones   | 0.00                | 0.00                |
|   | Aportaciones  | 0.00                | 0.00                |
|   | Convenios   | 0.00                | 0.00                |
| <b>Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública</b> |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Intereses de la Deuda Pública   | 0.00                | 0.00                |
|   | Comisiones de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
|   | Gastos de la Deuda Pública  | 0.00                | 0.00                |
|   | Costo por Coberturas  | 0.00                | 0.00                |
|   | Apoyos Financieros  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias</b>                  |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones          | 0.00                | 0.00                |
|   | Provisiones   | 0.00                | 0.00                |
|   | Disminución de Inventarios  | 0.00                | 0.00                |
|   | Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia | 0.00                | 0.00                |
|   | Aumento por Insuficiencia de Provisiones  | 0.00                | 0.00                |
|   | Otros Gastos  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Inversión Pública</b>  |   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|   | Inversión Pública no Capitalizable  | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total de Gastos y Otras Pérdidas</b>                         |   | <b>6,308,915.42</b> | <b>9,122,841.21</b> |
| <b>Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)</b>              |   | <b>-412,903.01</b>  | <b>1,053,087.27</b> |

INSTITUTO MUNICIPAL DE CULTURA Y EDUCACION DE TORREÓN

Estado de Situación Financiera

Al 31 de marzo de 2020 y al 31 de diciembre de 2019

| ACTIVO  | 2020     | 2019       | PASIVO   | 2020       | 2019      |
|---|----------|------------|--|------------|-----------|
| <b>Activo Circulante</b>                                  |          |            | <b>Pasivo Circulante</b>   |            |           |
| Efectivo y Equivalentes                                   | 2,623.88 | 217,864.84 | Cuentas por Pagar a Corto Plazo  | 247,619.00 | 63,004.06 |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes                | 0.00     | 1,106.22   | Documentos por Pagar a Corto Plazo                                       | 0.00       | 0.00      |
| Derechos a Recibir Bienes o Servicios                     | 0.00     | 0.00       | Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo                  | 0.00       | 0.00      |
| Inventarios   | 0.00     | 0.00       | Títulos y Valores a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00      |
| Almacenes   | 0.00     | 0.00       | Pasivos Diferidos a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00      |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes | 0.00     | 0.00       | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo | 0.00       | 0.00      |
| Otros Activos Circulantes                                 | 0.00     | 0.00       | Provisiones a Corto Plazo  | 0.00       | 0.00      |



|   |                   |                   |   |                   |                   |
|---|-------------------|-------------------|---|-------------------|-------------------|
|   |                   |                   | Otros Pasivos a Corto Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| <b>Total de Activos Circulantes</b>                           | <b>2,623.88</b>   | <b>218,971.06</b> | <b>Total de Pasivos Circulantes</b>   | <b>247,619.00</b> | <b>63,004.06</b>  |
| <b>Activo No Circulante</b>                                   |                   |                   | <b>Pasivo No Circulante</b>   |                   |                   |
| Inversiones Financieras a Largo Plazo                         | 0.00              | 0.00              | Cuentas por Pagar a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo      | 0.00              | 0.00              | Documentos por Pagar a Largo Plazo  | 0.00              | 0.00              |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso | 0.00              | 0.00              | Deuda Pública a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Bienes Muebles  | 921,644.81        | 921,644.81        | Pasivos Diferidos a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Activos Intangibles   | 0.00              | 0.00              | Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo         | 0.00              | 0.00              |
| Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes    | 235,902.61        | -235,902.61       | Provisiones a Largo Plazo   | 0.00              | 0.00              |
| Activos Diferidos   | 0.00              | 0.00              | <b>Total de Pasivos No Circulantes</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes  | 0.00              | 0.00              |   |                   |                   |
| Otros Activos no Circulantes                                  | 0.00              | 0.00              | <b>Total del Pasivo</b>   | <b>247,619.00</b> | <b>63,004.06</b>  |
| <b>Total de Activos No Circulantes</b>                        | <b>685,742.20</b> | <b>685,742.20</b> | <b>HACIENDA PÚBLICA/PATRIMONIO</b>  |                   |                   |
| <b>Total del Activo</b>                                       | <b>688,366.08</b> | <b>904,713.26</b> | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido</b>                                      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|   |                   |                   | Aportaciones  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Donaciones de Capital   | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio                                     | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | <b>Hacienda Pública/Patrimonio Generado</b>   | <b>440,747.08</b> | <b>841,709.20</b> |
|   |                   |                   | Resultados del Ejercicio (Ahorro/ Desahorro)  | 412,903.01        | 1,172,487.27      |
|   |                   |                   | Resultados de Ejercicios Anteriores   | 777,637.07        | -394,850.20       |
|   |                   |                   | Revalúos  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Reservas  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores                              | 76,013.02         | 64,072.13         |
|   |                   |                   | <b>Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|   |                   |                   | Resultado por Posición Monetaria  | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios                                     | 0.00              | 0.00              |
|   |                   |                   | <b>Total Hacienda Pública/Patrimonio</b>  | <b>440,747.08</b> | <b>841,709.20</b> |
|   |                   |                   | <b>Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio</b>                               | <b>688,366.08</b> | <b>904,713.26</b> |



**Segundo.-** Envíese al H. Congreso del Estado y a la Auditoría Superior del Estado, el Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón** presentado. -----

**Tercero.-** Se instruye a la Secretaría del R. Ayuntamiento, para que proceda a la publicación del Avance de Gestión Financiera correspondiente al Primer Trimestre del 2020 del **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, en el Periódico Oficial del Estado y en la Gaceta Municipal. -----

**Cuarto.-** Notifíquese el presente acuerdo a la Dirección General del Contraloría, al **Instituto Municipal de Cultura y Educación de Torreón**, así como a los demás interesados para el trámite y cumplimiento que a cada uno de ellos corresponda. -----

Se extiende la presente certificación en la ciudad de Torreón, Estado de Coahuila de Zaragoza a los 15 (quince) días del mes de mayo del año dos mil veinte. -----

"TORREÓN, CIUDAD EN EQUIPO"  
EL C. SECRETARIO DEL R. AYUNTAMIENTO

LIC. SERGIO LARA GALVÁN





PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ACUERDO PLENARIO PSS/SE/IX/008/2020

**ACUERDO PLENARIO NÚMERO PSS/SE/IX/008/2020 POR EL QUE SE EXPIDEN LOS LINEAMIENTOS GENERALES PARA IMPLEMENTAR MEDIDAS DE SEGURIDAD E HIGIENE EN UNA "NUEVA NORMALIDAD".**

**CONSIDERANDO**

**PRIMERO.-** Que el artículo 10, apartado A, fracción X, y apartado C, fracciones I y XIV de la Ley Orgánica del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, establecen que corresponde al Pleno de la Sala Superior de este Tribunal resolver todas aquellas situaciones que sean de interés para el Tribunal, así como dictar las medidas que estime necesarias para el buen funcionamiento administrativo del mismo y dirigir la buena marcha de este órgano jurisdiccional.

**SEGUNDO.-** Que el Pleno de la Sala Superior del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, determinó mediante Acuerdo Plenario PSS/SE/VII/006/2020, prorrogar la suspensión de términos y plazos procesales, así como la tramitación de los juicios y recursos en el periodo comprendido del seis de mayo del dos mil veinte, al veintinueve de mayo del dos mil veinte.

**TERCERO.-** Que a fin de armonizar el acceso a la justicia con el derecho a la salud, y en virtud de que la Organización Mundial de la Salud declara como endémica la enfermedad causada por el virus SARS-Cov2 (COVID-19) este Tribunal deben ajustarse a la realidad, que se ha empezado a denominar "Nueva Normalidad".

**CUATRO.-** Con el objeto de implementar las medidas de prevención y mitigación de la enfermedad causada por el



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ACUERDO PLENARIO PSS/SE/IX/008/2020

virus SARS-Cov2 (COVID-19), decretadas por el gobierno federal y estatal, resulta necesario proveer a éste órgano jurisdiccional con el marco de actuación que le permita hacer efectiva la apertura ordenada, prudente y segura de todas sus actividades.

En consecuencia, con apoyo en las disposiciones legales y reglamentarias señaladas, en ejercicio de las facultades conferidas a este Pleno de la Sala Superior del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, se dicta el siguiente **Acuerdo Plenario**:

**PRIMERO.-** Se expiden los Lineamientos Generales para implementar medidas de Seguridad e Higiene en una "Nueva Normalidad", conforme al Anexo I.

**SEGUNDO.-** Se instruye al Oficial Mayor tome las providencias necesarias para instalar el Comité Interno de Vigilancia de la Salud, al que se refieren los Lineamientos aprobados en el punto anterior y realice las acciones necesarias para la materialización del presente acuerdo.

Asimismo, se le instruye para que establezca comunicación permanente con las autoridades de salud competentes para conocer el marco normativo vigente y aplicable en materia de salubridad.

**TERCERO.-** Las situaciones no previstas o interpretación de los Lineamientos a los que se refiere el presente acuerdo, serán resueltas por el Pleno de la Sala Superior de este Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza.



**PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ACUERDO PLENARIO PSS/SE/IX/008/2020**

**CUARTO.-** Se ordena remitir el presente Acuerdo Plenario al Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Coahuila de Zaragoza para su publicación, lo anterior para conocimiento de las autoridades, litigantes, personal de esta institución y público en general; así como en la página de internet de este Órgano Jurisdiccional para su difusión.

**TRANSITORIOS**

**PRIMERO.-** El presente Acuerdo Plenario entrará en vigor el día de su aprobación.

**SEGUNDO.-** Publíquese el presente Acuerdo Plenario en el Periódico Oficial del Gobierno del Estado de Coahuila de Zaragoza, de conformidad con el punto Cuarto del presente acuerdo.

Así lo acordó el Pleno de la Sala Superior del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, con la aprobación unánime de los Magistrados presentes en la sesión extraordinaria celebrada el veintidós de mayo del dos mil veinte.- Firman las Magistradas Sandra Luz Miranda Chuey, María Yolanda Cortés Flores, los Magistrados Alfonso García Salinas, Marco Antonio Martínez Valero, y la Magistrada Presidenta Sandra Luz Rodríguez Wong, ante la licenciada Idelia Constanza Reyes Tamez, Secretaria General de Acuerdos, quien autoriza y da fe. DOY FE. \_\_\_\_\_

(*rúbrica*)

**SANDRA LUZ RODRÍGUEZ WONG  
MAGISTRADA PRESIDENTA**

(*rúbrica*)

**SANDRA LUZ MIRANDA CHUEY  
MAGISTRADA**

(*rúbrica*)

**MARÍA YOLANDA CORTÉS FLORES  
MAGISTRADA**

(*rúbrica*)

**ALFONSO GARCÍA SALINAS  
MAGISTRADO**

(*rúbrica*)

**MARCO ANTONIO MARTÍNEZ VALERO  
MAGISTRADO**

(*rúbrica*)

**IDELIA CONSTANZA REYES TAMEZ  
SECRETARIA GENERAL DE ACUERDOS DEL  
TRIBUNAL**



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO PSS/SE/IX/008/2020

LINEAMIENTOS GENERALES PARA IMPLEMENTAR  
MEDIDAS DE SEGURIDAD E HIGIENE EN UNA "NUEVA  
NORMALIDAD"

CAPÍTULO I  
DISPOSICIONES GENERALES

**Artículo 1.** Los presentes Lineamientos tienen por objeto implementar las medidas para la prevención y mitigación de la enfermedad causada por el virus SARS-Cov2 (COVID-19) decretadas por el Gobierno Federal y Estatal, para proveer al Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza del marco de actuación que permita hacer efectiva la apertura ordenada, prudente y segura de todas sus actividades, respetando los derechos humanos reconocidos en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, particularmente el derecho a la Salud.

**Artículo 2.** Serán principios rectores para retornar a las actividades de este Tribunal, los siguientes:

**a) Privilegio a la Salud y la Vida;** estos derechos son prioritarios para definir las medidas de prevención y protección de este órgano jurisdiccional, de las partes, litigantes, público en general y servidores públicos.

**b) Solidaridad;** la reanudación de actividades en éste órgano jurisdiccional deberá darse en un marco de no discriminación, con estricto respeto de los derechos humanos y laborales, con independencia de la condición de vulnerabilidad de los servidores públicos, conforme a lo siguiente:





PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

| CLASIFICACIÓN DE VULNERABILIDAD | RIESGO BAJO O POCO VULNERABLE   | RIESGO ALTO O VULNERABLE   |
|---------------------------------|---|--|
| CARACTERÍSTICAS DE LAS PERSONAS | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sin antecedentes de enfermedades crónicas no transmisibles</li> <li>• Sin problemas en el sistema inmunológico</li> <li>• Personas menores de 60 años</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quienes viven con enfermedades crónicas: cardíacas, pulmonares, renales, hepáticas, sanguíneas, metabólicas o inmunosupresoras</li> <li>• Quienes viven con obesidad y sobrepeso</li> <li>• Personas adultas mayores de 60 años cumplidos</li> <li>• Personas embarazadas</li> <li>• Niñas y niños menores de cinco años</li> </ul> |

(Tabla 1<sup>1</sup>)

**c) Corresponsabilidad social;** la efectividad de las medidas implementadas para la prevención y mitigación de la infección endémica causada por el virus SARS-Cov2 (COVID-19), son tarea de todos, por lo que en el proceso de reactivación es imperativo observarlas para transitar de manera coordinada hacia la "Nueva Normalidad", asumiendo las responsabilidades que nos tocan y cuidándonos entre todos.

**d) Armonización jurídica;** las normas emitidas por los órganos competentes en materia de salud, deberán compaginarse con el acceso e impartición de justicia para no dificultar su objeto.

<sup>1</sup> Gobierno de México (2020). Lineamientos Técnicos de Seguridad Sanitaria en el Entorno Laboral. Recuperado de: [https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/552550/Lineamientos\\_de\\_Seguridad\\_Sanitaria\\_F.pdf](https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/552550/Lineamientos_de_Seguridad_Sanitaria_F.pdf), en fecha 22 de mayo de 2020.



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

**CAPÍTULO II**  
**COMITÉ INTERNO DE VIGILANCIA DE LA SALUD DEL**  
**TRIBUNAL DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA DE COAHUILA DE**  
**ZARAGOZA**

**Artículo 3.** Se crea el Comité Interno de Vigilancia de la Salud del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza, el cual tendrá por objeto capacitar, promover y difundir las medidas implementadas para la prevención y mitigación de la infección endémica causada por el virus SARS-Cov2 (COVID-19).

Dicho Comité se encontrará integrado por servidores públicos de las áreas jurisdiccionales y administrativas del Tribunal, a fin de que sus acuerdos se realicen de manera participativa.

**Artículo 4.** El Comité al que se refiere el presente capítulo se integrará por los servidores públicos siguientes:

- a) Titular del Órgano Interno de Control;
- b) Un representante de cada Sala Unitaria y uno del Pleno de la Sala Superior;
- c) Titular de la Oficialía Mayor;
- d) Un representante de la Secretaría Técnica; y
- e) Un representante de la Dirección de Enlace Interinstitucional.

Los servidores públicos que integren el Comité podrán nombrar un suplente.

**Artículo 5.** El Comité Interno de Vigilancia de la Salud será presidido por el titular del Órgano Interno de Control.



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

Además, se nombrará de entre cualquiera de las personas que lo integran un Secretario de Actas, quien deberá levantar la minuta correspondiente de todas las sesiones, así como informar y remitir al Pleno de la Sala Superior del Tribunal sus acuerdos y aquellos que requieran de la aprobación de dicho órgano colegiado, los cuales deberán estar firmados por todos sus integrantes.

**Artículo 6.** En tanto no se declare el fin de la emergencia sanitaria por las autoridades federales y locales competentes, el Comité Interno de Vigilancia de la Salud deberá sesionar una vez a la semana, o cuando así se requiera, y podrán utilizarse las plataformas electrónicas para dichas sesiones.

**Artículo 7.** El Comité Interno de Vigilancia de la Salud, cuenta con las siguientes atribuciones:

- a) Someter a consideración del Pleno de la Sala Superior las políticas o lineamientos, que impacten en el desarrollo de todas las actividades del Tribunal;
- b) Proponer al Pleno de la Sala Superior los protocolos en materia de salud e higiene en el trabajo de conformidad a la normativa aplicable;
- c) Difundir a través de los medios institucionales y de publicidad del Tribunal, las medidas de sanidad para personal, litigantes, partes y público en general;



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

- d) Tutelar el cumplimiento de las medidas implementadas con motivo de los presentes Lineamientos;
- e) Divulgar las nuevas disposiciones oficiales en la materia, lineamientos y normatividad aplicable;
- f) Hacer propuestas que beneficien las buenas prácticas en las medidas de sanidad e higiene, para la prevención, atención y control del COVID-19;

**CAPÍTULO III**  
**DISPOSICIONES EN MATERIA DE ACTIVIDAD**  
**JURISDICCIONAL**

**Artículo 8.** Para la recepción de la documentación que se presente en la "Nueva Normalidad", continuará vigente el procedimiento implementado en el Acuerdo Plenario PSS/SE/VIII/007/2020; por lo que la Oficialía de Partes y el Buzón Jurisdiccional recibirán conforme a dicho procedimiento en su horario ordinario.

**Artículo 9.** En la actividad jurisdiccional podrán emplearse las tecnologías de información y comunicación disponibles, a efecto de disminuir los riesgos a la salud, para lo cual se emitirán los acuerdos específicos.

**CAPITULO IV**  
**DE LAS SESIONES DEL PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL**  
**TRIBUNAL DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA DE COAHUILA DE**  
**ZARAGOZA.**

**Artículo 10.** Para la celebración de las sesiones del Pleno de la Sala Superior, continuarán vigentes las disposiciones



PLENO DE LA SALA SUPERIOR DEL TRIBUNAL  
DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA  
ANEXO I DEL ACUERDO PLENARIO  
PSS/SE/IX/008/2020

previstas en el Acuerdo Plenario PSS/SE/VI/005/2020, hasta que el Pleno de la Sala Superior emita nuevas disposiciones.

**Artículo 11.** La interpretación y todo lo no previsto en los presentes Lineamientos será resuelto por el Pleno de la Sala Superior del Tribunal de Justicia Administrativa de Coahuila de Zaragoza.



TRIBUNAL DE JUSTICIA ADMINISTRATIVA  
DE COAHUILA DE ZARAGOZA

La presente hoja corresponde al Anexo I "Lineamientos Generales para implementar medidas de Seguridad e Higiene en una "Nueva Normalidad" expedidos dentro del Acuerdo Plenario PSS/SE/IX/008/2020, tomado en sesión extraordinaria del Pleno de la Sala Superior del Tribunal de Justicia Administrativa en fecha veintidós de mayo de dos mil veinte. Conste.



**MIGUEL ÁNGEL RIQUELME SOLÍS**  
Gobernador del Estado de Coahuila de Zaragoza

**JOSÉ MARÍA FRAUSTRO SILLER**  
Secretario de Gobierno y Director del Periódico Oficial

**ROBERTO OROZCO AGUIRRE**  
Subdirector del Periódico Oficial

De acuerdo con el artículo 90 de la Ley de Hacienda para el Estado de Coahuila de Zaragoza, los servicios prestados por el Periódico Oficial del Gobierno del Estado causarán derechos conforme a la siguiente tarifa:

**I. Avisos judiciales y administrativos:**

1. Por cada palabra en primera o única inserción, \$2.00 (DOS PESOS 00/100 M.N.).
2. Por cada palabra en inserciones subsecuentes, \$1.50 (UN PESO 50/100 M.N.).

**II.** Por publicación de aviso de registro de fierro de herrar, arete o collar o cancelación de los mismos, señal de sangre o venta, \$699.00 (SEISCIENTOS NOVENTA Y NUEVE PESOS 00/100 M.N.).

**III.** Publicación de balances o estados financieros, \$950.00.00 (NOVECIENTOS CINCUENTA PESOS 00/100 M.N.).

**IV. Suscripciones:**

1. Por un año, \$2,601.00 (DOS MIL SEISCIENTOS Y UN PESOS 00/100 M.N.).
2. Por seis meses, \$1,301.00 (UN MIL TRESCIENTOS Y UN PESOS 00/100 M.N.).
3. Por tres meses, \$687.00 (SEISCIENTOS OCHENTA Y SIETE PESOS 00/100 M.N.).

**V.** Número del día, \$28.00 (VEINTIOCHO PESOS 00/100 M.N.).

**VI.** Números atrasados hasta 6 años, \$98.00 (NOVENTA Y OCHO PESOS 00/100 M.N.).

**VII.** Números atrasados de más de 6 años, \$196.00 (CIENTO NOVENTA Y SEIS PESOS 00/100 M.N.).

**VIII.** Códigos, leyes, reglamentos, suplementos o ediciones de más de 24 páginas, \$350.00 (TRESCIENTOS CINCUENTA PESOS 00/100 M.N.).

**IX.** Por costo de tipografía relativa a los fierros de registro, arete o collar por cada figura, \$699.00 (SEISCIENTOS NOVENTA Y NUEVE PESOS 00/100 M.N.).

***Tarifas vigentes a partir del 01 de Enero de 2020.***

El Periódico Oficial se publica ordinariamente los martes y viernes, pudiéndose hacer las ediciones extraordinarias cuando el trabajo así lo amerite.

Calle Hidalgo Esquina con Reynosa No. 510 Altos, Col. República Oriente, Código Postal 25280, Saltillo, Coahuila.

Teléfono: 01 (844) 4 30 82 40

Horario de Atención: Lunes a Viernes de 08:00 a 15:00 horas.

Página de Internet del Gobierno de Coahuila: [www.coahuila.gob.mx](http://www.coahuila.gob.mx)

Página de Internet del Periódico Oficial: [periodico.sfpcihuahua.gob.mx](http://periodico.sfpcihuahua.gob.mx)

Correo Electrónico del Periódico Oficial: [periodico.coahuiladezaragoza@outlook.es](mailto:periodico.coahuiladezaragoza@outlook.es)

Correo Electrónico para publicación de edictos: [periodico.edictos@outlook.com](mailto:periodico.edictos@outlook.com)

Paga Fácil Coahuila: [www.pagafacil.gob.mx](http://www.pagafacil.gob.mx)